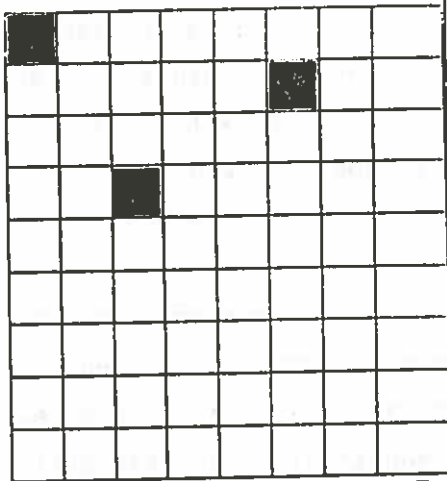


van  
**INSTITUUTSBLAD**  
 tot  
**LITERAIR TIJDSCHRIFT**

VOONS



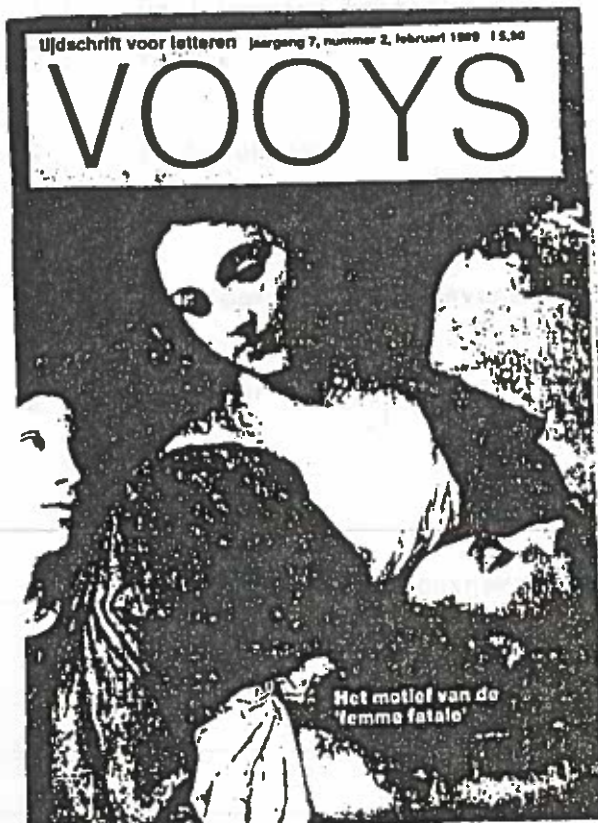
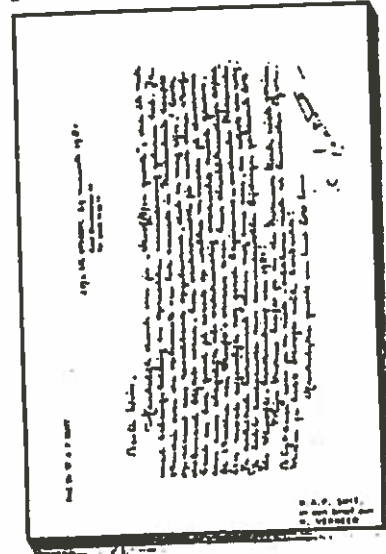
FEB 83  
 1<sup>e</sup> JRG 103

VOONS NUMMER 4  
 AUGUSTUS 1983  
 PRIJS LOS NUMMER 1,50

4

VOONS  
 INHOUD  
 LITERAIRE  
 KRANTEN  
 DE NEDERLANDSE  
 DRUK

VOONS



**VOOYS**

**Herenleed**

Interview met Armando en Cherry Duyns



En verder: 'Wiskunstenars' in de Nederlandse literatuur; Pop en poëzie.

SAN DAS

INHOUDSOPGAVE

|   |       |
|---|-------|
| Voorwoord                                 | p. 2  |
| Inleiding                                 | p. 3  |
| 1 De geschiedenis                         | p. 4  |
| 1.1 De ontstaansgeschiedenis              |       |
| 1.1.1 De persoonlijke achtergronden       | p. 7  |
| 1.1.2 De oprichtingsgeschiedenis          | p. 8  |
| 1.2 De interne geschiedenis               |       |
| 2 Theoretische aspecten                   | p. 15 |
| 2.1 De poëtische voorgeschiedenis         | p. 16 |
| 2.2 De belangrijkste theoretische thema's | p. 23 |
| 2.3 Uitspraken over literatuur            | p. 26 |
| 2.4 Uitspraken over poëzie en proza       |       |
| 3 De praktijk                             | p. 27 |
| 3.1 De literaire kritiek                  |       |
| 3.2 Poëzie                                | p. 29 |
| 4 De betekenis                            | p. 30 |
| 4.1 De contemporaine kritiek              |       |
| 5 Bibliografische gegevens                | p. 32 |
| 6 Register op Vooy's (1982 tot heden)     | p. 38 |
| Personalia                                | p. 70 |
| Register op persoonsnamen en periodieken  | p. 71 |

VOORWOORD

In het kader van de colleges "Literatuurgeschiedenis op basis van literaire tijdschriften" door Dr. S.N. Bakker aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen heb ik een onderzoek verricht naar "Vooy's, tijdschrift voor letteren". Dat het resultaat zijn eigen waarde heeft, geeft achteraf voldoening.

Mijn dank gaat uit naar Siem Bakker, die mij vele malen met raad heeft bijgestaan en Kees-Jan Backhuys, die mij veel nuttige informatie kon geven.

Borculo, oktober 1991

San Das-van Eijl

## INLEIDING

Deze beknopte monografie en volledige bibliografie maken deel uit van een aantal onderzoeken naar literaire tijdschriften na 1980.

Hoofdstuk 1 "De geschiedenis" is ontstaan door correspondentie en gesprekken (telefonisch en mondeling) met Kees-Jan Backhuys, redactielid van het eerste uur.

"Theoretische aspecten" hoofdstuk 2 is gerealiseerd aan de hand van eigen waarneming.

Voor hoofdstuk 3 "De praktijk" heb ik vooral de redactionele mededelingen en de uitwerking vergeleken. Het verhalend proza heb ik buiten beschouwing gelaten.

Het vierde hoofdstuk "De betekenis" is gebaseerd op contemporaine kritiek; de groei van het tijdschrift (en van enkele redacteurs).

Hoofdstuk 5 bevat de bibliografische beschrijving en hoofdstuk 6 een register op Vooyo.

Ter afsluiting zijn "Personalía" en een "Register op persoonsnamen en periodieken" toegevoegd.

- 1. De geschiedenis
- 1.1 De ontstaansgeschiedenis
- 1.1.1 De persoonlijke achtergronden

VOOYS is opgezet als instituutblad nieuwe stijl. Voor 1982 had het Instituut de Vooy's voor Nederlandse taal- en Letterkunde in Utrecht een gestencild blaadje "Voice", waarin vooraan instituutpublicaties, mededelingen en verslagen van lezingen en bijeenkomsten stonden. Vooy's komt voort uit de behoefte aan een tijdschrift dat (ook) het brede terrein der letteren zou bestrijken.

De oprichters waren: K.J. Backhuys, (3e jaars student)  
H. Kwekkeboom, (2e jaars) P. v.d. Lecq, (6e jaars) L. Paris  
(3e jaars) R. Tebra, (1e jaars) F. Wevers, (4e jaars) en  
R.L.K. Fokkema, (docent Moderne Letterkunde)

De eerste aflevering verscheen in oktober 1982

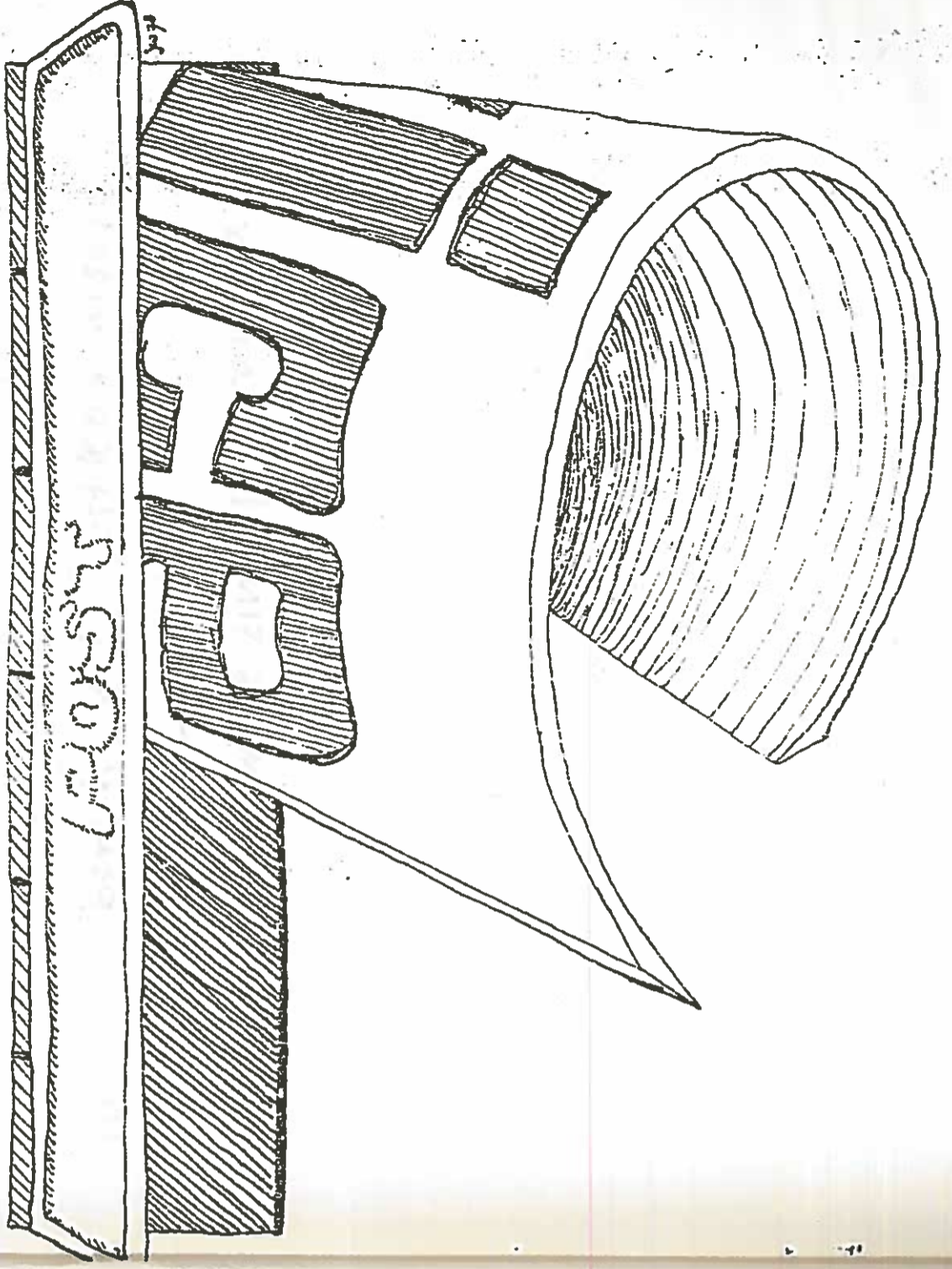
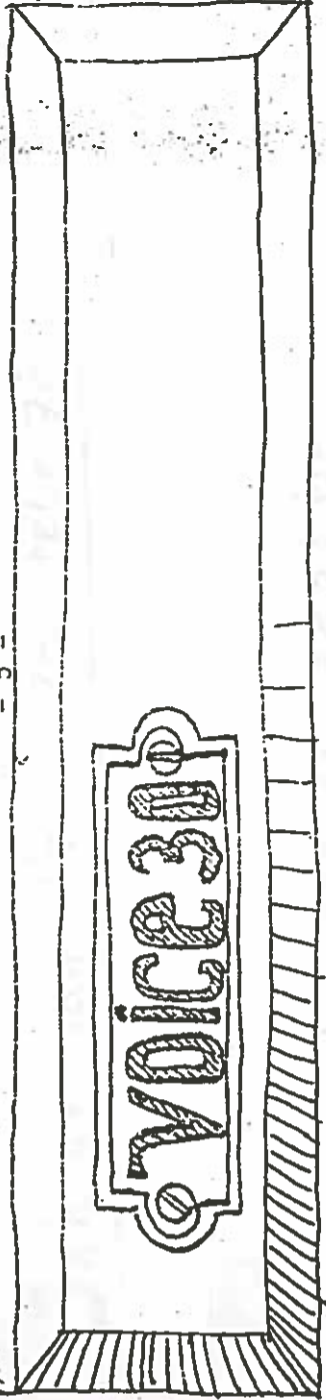


Fig. 1. Voice sign.

The sign is made of wood or metal. The letters are made of wood or metal and are painted with white paint. The sign is mounted on a wall or a post. The sign is used to indicate the location of the voice sign.

The sign is made of wood or metal. The letters are made of wood or metal and are painted with white paint. The sign is mounted on a wall or a post. The sign is used to indicate the location of the voice sign.

The sign is made of wood or metal. The letters are made of wood or metal and are painted with white paint. The sign is mounted on a wall or a post. The sign is used to indicate the location of the voice sign.

Inhoud van Voice 30 Febr 78

pag

1. namens de redactie
2. mededelingen
- 3,4,5 "vrouw en taal"
6. enquête commissie
7. financieel verslag v.d. feestkomm.
- 8,9 verslag eerste-jaarsbevaad.
- 10,11 strip
- 12,13 verslag thema - avond
14. bericht v.d. feestkommissie
- 15,16. liefdes conceptie
- 17,18,19,20 verkiezingsprogramma

1.1.2 De oprichtingsgeschiedenis

Het idee tot oprichting van een nieuw instituutsblad was vooral afkomstig van Kees-Jan Backhuys en Paul van der Lecq. Zij wisten ook de anderen enthousiast te maken. R.L.K. Fokkema wilde graag zijn steun en naam verlenen aan dit illustere plan en wilde daarom als redactielid meedoen, maar zonder de verplichting copy te leveren.

Het blad werd in eigen beheer uitgegeven. Een deel van de geldelijke middelen kwam uit de vaste bijdragen die eerste, tweede en derde jaars studenten moesten betalen. Zij werden hierdoor automatisch abonnee en op deze manier was men verzekerd van een vast aantal afnemers. Deze methode van abonneewerving hield in de loop der jaren geen stand. Eerst waren het nog alleen eerste jaars studenten die onder deze regeling vielen, maar ook dat hield op in 1989 bij de achtste jaargang.

Daar men Nederlands studeerde aan het Instituut de Vooyoys 1 was de naam van het tijdschrift voor de hand liggend.

"Overigens is de naam "Vooyoys" een goede, eerste keuze voor het blad, maar dat wil niet zeggen dat er geen betere te verzinnen is. Wie een fraaiere, mooiere naam weet, mag hem inzenden aan de redactie."

Dat er acht jaar niet aan deze oproep is voldaan en men nog steeds hoopt op een betere naam, blijkt uit een artikel in het Utrechts Nieuwsblad van maart 1990, waarin Peter Nijssen, ex-redactielid van het tijdschrift Vooyoys en huidige medewerker van het Utrechts Nieuwsblad, de lezers vraagt de naam Vooyoys te wijzigen in een wat meer tot de verbeelding sprekende naam.

1 zie: Register op personalia



1.2

De interne geschiedenis

De eerste drie jaargangen van Vooyo (1982-1985)

In oktober 1982 verscheen het eerste nummer van Vooyo. De distributie van het blad geschiedde op het instituut, maar daar er problemen met de verspreiding ontstonden, besloot de redactie tot toezending per post bij de verschijning van de tweede jaargang. De prijs van de eerste jaargang, die vijf nummers telde, was studentvriendelijk f5. losse nummers kostten f1.25.

Op 17 december verscheen een extra nummer dat gewijd was aan Drs. W. Vermeer, die het Instituut de Vooyo verliet "wegens het bereiken van de VUTgerechtigde leeftijd".

Vanaf de tweede jaargang werd het een kwartaalijdschrift, de abonnementsprijs bedroeg toen f7.50 en voor een los nummer moest f2. worden betaald. Het uiterlijk van het blad bleef drie jaar gelijk: een wit omslag met een in zwart gelijnde vierkantjes verdeeld raamwerk. De vierkantjes werden opgevuld of gearceerd, wat -hetaantal verschenen nummers aangaf. Bij het vierde nummer van de eerste jaargang kwam na "Redactioneel" een duidelijke inhoudsopgave, ook trad er een redactiewijziging op. Dit zou in de loop der jaren nog vele malen gebeuren.

In de derde jaargang verscheen een vaste rubriek: recensies. Als extra nummer kwam in november 1984 een "Album Amicorum" uit om afscheid te nemen van Bertine Bouwman, bibliothecaresse van het instituut.

De vierde jaargang (vanaf oktober 1985) tot heden

Bij de aankondiging van de vierde jaargang, oktober 1985, laat de redactie weten dat er heel wat veranderd zal worden. Het formaat van het blad is groter en de tekstomvang is toegenomen. Ook zal de redactie meer copy krijgen van auteurs buiten het instituut en er zullen meer vaste rubrieken komen. Vooyo zal voortaan te koop zijn in de Utrechtse boekhandels. De redactie hoopt dat hierdoor een volwassen Letteren-blad is geschapen.

Een der nieuwe rubrieken is "De Voorbode" in jaargang 4(1985)1.

"Het laatste katern van Vooyoys zal voortaan geschreven en geredigeerd worden door een groep jonge schrijvers die van deze ruimte gebruik willen maken om hun doelstellingen, uitgangspunten en conclusies betreffende literatuur uiteen te zetten en praktisch toe te passen".

In "De Voorbode" zijn poëtische bijdragen en gedichten verschenen. De rubriek "De Voorbode" kwam voor het laatst uit in de vijfde jaargang, juni 1987.

Als tweede vaste rubriek ontstaat "Utrechts Dagboek", waarin een prominente figuur melding maakt van zijn belevenissen gedurende een week. Bij de zesde jaargang is deze rubriek verdwenen, evenals het in de derde jaargang gestarte "Recensies".

In de vierde jaargang, december 1985, moest er weer afscheid genomen worden en wel van Drs. J.P. van Oostrom, de laatste der historisch-taalkundigen. Ook hem werd een "Liber Amicorum" aangeboden en dit verscheen als extra nummer, dat je bemachtigen kon door f4. te betalen, wat zeker niet te veel is voor een tachtig bladzijden tellend boekje.

Maar er veranderde meer van 1985 tot heden. In jaargang 5 werd de ondertitel gewijzigd in "Tijdschrift voor Letteren" en in jaargang 8 verdween ook deze ondertitel en heette het blad alleen "Vooyoys" De druk is in de jaren 1987 tot eind 1988 door verschillende drukkerijen verzorgd.

Met ingang van 5(1987)2,

Druk: Universiteitsdrukkerij Rijksuniversiteit Utrecht.

Met ingang van 5(1987)4,

Zetten en drukken: Grafisch bedrijf Utrecht.

Oscar Gebski wordt vermeld onder:

Grafische vormgeving en advertentie-exploitatie

Met ingang van 6(1987)1,  
Druk: Omi/Grafisch bedrijf Utrecht.  
Zetwerk: Zetterij Upset Utrecht  
Met ingang van 7(1988)1,  
Druk: Krips Repro Meppe1

In het tweede nummer van de 7e jaargang wordt een fotograaf en in het derde nummer een tekenaar aan getrokken. Er komt nu ook een scheiding van taken, Gebski verzorgt de grafische vormgeving en er komt iemand voor de advertentie-exploitatie.

In de zesde jaargang zag "Trans", een nieuwe rubriek het Licht en deze bestaat nog steeds. De redactie zegt hierover:

"Trans is een podium voor uw vinnige en vermakelijke pennevruchten. Wij denken hierbij in het bijzonder aan (spraakmakende) zaken op het gebied van universitaire politiek of letteren".

Ook de met ingang van de vijfde jaargang verschenen rubriek "Column" is nog te vinden. Tot 6(1984) is Thijs Pollmann columnist. Daarna schrijft Frans de Rover vanuit Berlijn, waar hij buitengewoon hoogleraar is. Sinds 8(1989)1 zijn er ook columns van Maaïke Meijer te lezen. Haar artikelen wekken nogal wat weerstand, waardoor verschillende reacties ontstaan. Vooral de zeer op de persoon gerichte reactie van Kees-Jan Backhuys, collega-medewerker, deed haar besluiten niet langer voor Vooy's te schrijven. (8(1990)4,p.10)

Vanaf het begin van het tijdschrift staan er advertenties in van Utrechtse boekhandelaren, later, zo omstreeks 1988, verschijnen advertenties uit andere plaatsen, bijvoorbeeld Uitgeverij Sub Rosa, een Deventer drukkerij die dissertaties verzorgt en ook horeca-bedrijven gaan adverteren. Het is ook niet meer zo, dat Vooy's

# Redactioneel

alleen te koop is in de Utrechtse boekhandels, ook in andere steden ligt het in de rekken van literaire tijdschriften. Aan de in het register opgenomen lijst "Illustraties" valt te zien dat hieraan vanaf het begin aandacht is besteed.

Na 6(1987)1, wordt geen interne informatie meer verstrekt die voor de lezers buiten het instituut niet relevant zijn. Of dit betekent dat Vooyo's toen op een breed lezerspubliek is gaan mikken, weet ik niet zeker, maar ik vermoed het wel.

Bij de 9e jaargang zal Vooyo's drastisch worden gewijzigd. Het zal dan een stichting worden en ook krijgt het een ruime subsidie van het Utrechtse Anjerfonds. In een redactioneel artikel wordt vermeld wat ermee gebeurt.

"Deze toekenning stelt Vooyo's in staat in de komende jaren een beleid te ontwikkelen waar in onafhankelijkheid, originaliteit en aandacht voor de ontwikkelingen op het gebied van letteren centraal staan".

Het valt ook op dat de lezer in de 9e jaargang meer informatie krijgt; drie van de vier nummers geven redactiemedelingen. In de vorige jaargangen (7 en 8) gebeurde dit eenmaal per jaargang. Ook tellen drie van de vier nummers tachtig pagina's. Voorwaar; "Van Instituutblad tot Literair Tijdschrift".

# Redactioneel

Jaargang 9, waarvan dit het eerste nummer is, zal er anders uitzien dan u gewend bent. Een ander uiterlijk, meer bladzijden, een recensierubriek, aandacht voor de beeldende kunst en vertalingen zullen *Vooy's* in de komende jaargang nog aantrekkelijker maken. Nieuw is ook de artikelenreeks 'Literatuur en stad'. In deze reeks wordt steeds een (internationaal) uitstapje ondernomen naar een stad die het decor vormt voor literatuur van wereldformaat. Het spits wordt afgebeiteld door Boedapest.

Voor de beeldende kunst zoekt *Vooy's* naar oorspronkelijke kunstenaars, die nog niet tot het grote publiek zijn doorgedrongen. Een voortrekkende eerste kandidaat werd gevonden in Remco de Korte. Een kunstenaar die naast zijn vele objecten en schilderijen een interessante en humoristische verzameling tekeningen heeft gemaakt.

'Last but not least' heet de redactie de nieuwe columnistie Astrid Roemer welkom. Als schrijfster werd zij bekend met haar romans *Over de gracie van een vrouw* en *Een naam voor de liefde*. Astrid Roemer is ook politiek actief als gemeenteraadslid voor Groen Links te Den Haag.

Al met al belooft jaargang 9 een uiterst interessante jaargang te worden. Keden genoeg, vond de redactie, om nummer 1 extra dik en extra gevarieerd te maken.

Christine Brackmann

## Redactioneel

*Voor u ligt een nieuw dik nummer van Vooy's. Het opent met een artikel van Henk Verkuyl over schoonheidservaring in de taalwetenschap. Proza werd bijgedragen door Cyriel van Rossum. Hij schreef een prachtig verhaal, getiteld 'Bezoek'.*

*Daarnaast keert het onderdeel 'Steden' terug. Koen Vergeer schrijft over Madrid. Een andere reeks, die over spelling, wordt voortgezet met het artikel 'In de greep van de open letter-greep'.*

*Natuurlijk ontbreekt de Nederlandse literatuur niet (onder andere artikelen over Bordewijk en over Gorters Mei). De stap van de literatuur naar de muziek wordt gezet in 'De veer is grofen ik ben niet beleefd', waarin de brieven van Mozart aan de orde komen.*

*Op de cover van dit nummer prijkt Sjoerd Kuypers. Kees-Jan Backhuys sprak met de schrijver/dichter. Het boeiende interview wordt begeleid door een voorpublicatie van Kuypers poëzie.*

Vooy's is een onafhankelijk tijdschrift dat vier maal per jaar verschijnt. In Vooy's verschijnen artikelen op het gebied van letteren.

Redactie-adres  
Trans 10, 5312 JK Utrecht  
030-316966

### Abonneementen

f20,- per jaargang (vier nummers). Een abonneement kan op elk moment ingaan. Indien u zich wilt abonneren, maak dan f20,- over op girorekening 2595369 t.n.v. Vooy's, Utrecht.

Abonneementen die niet zijn opgezegd voor 1 september van de lopende jaargang, worden automatisch verlengd.

Oude nummers kunnen besteld worden door overmaking van f6,50 per nummer + f2,40 (postkosten) op genoemd gironummer.

### Redactie

Kees-Jan Backhuys, Christine Brackmann (hoofdred.),  
Tino van Buuren, Mirjam van Hengel,  
Bertram Mourlis, Thomas Vaessens (sindred.)

### Medewerkers

Ruud le Sage, Erik de Koning (tekeningen),  
Alexander Oosten (fotografie)

### Redactiecommissie

Wilbert Smulders, Fons van Buuren

### Grafische vormgeving

De Drie Reigers, Utrecht

### Advertentie-exploitatie

Sonja van Galen

(telefoon: 030-731866)

### Druk

Krips Repro Meppel

### Kopij

De redactie stelt het op prijs bijdragen van lezers te ontvangen, zo mogelijk aangeleverd in reguliere tekaverwerkingsprogramma's.

Logo: Richard Annaars.

Omslag: Sjoerd Kuypers (foto: Kees-Jan Backhuys)

© Vooy's, Utrecht, februari 1991.  
ISSN 0921-3961

De redactie heeft haar best gedaan het copyright van de in Vooy's gepubliceerde foto's en andere afbeeldingen te regelen volgens de wettelijke bepalingen. In die gevallen waarin dit niet gelukt is verzoeken wij de houders van het copyright contact op te nemen met de redactie.

## Bij het themanummer Postmodernisme

Jaargang 9, nummer 4: augustus/sep-  
tember 1991.  
Vooys verschijnt vier maal per jaar.

**Redactie:** Christine IJzerman (hoofd-  
red.), Kees-Jan Beekhuijsen, Mirjam van  
Hemert, Leonore Kneepkens, Kerstin  
Maurits (financieel), Thania Vermeulen,  
Ivan Verhoeven  
**Redactie-adres:** Trans 10, 3512 JK Ut-  
recht, Tel. 030-31 6006  
Afschriften in twintig exemplen naar het  
redactiebureau, buiten mogelijk aanvullen  
in reguliere leestverrichtingjesamen-  
ma's.

**Abonnementen:** f21,- per jaar.  
Men abonneert zich door overmaking van  
f21,- op girorekening 2506369 t.n.v.  
Vooys, Utrecht. Abonnementen worden  
samen met tegengiften automatisch ver-  
lengd.

**Medeopstellers:** Abraham de Vries, Huub de  
Sage  
**Redactieadres:** Fons van Huizen,  
Wilbert Smulders  
**Afdruktentype:** Sinja van Galen (tekst);  
GPO 731 (488)

De redactie heeft geprobeerd het copy-  
right van de in dit nummer gepubliceerde  
africhtingen te regelen volgens de wettelij-  
ke bepalingen. Indien de redactie hierin  
niet geslaagd is, verzaken wij de houders  
van het copyright contact op te nemen  
met de redactie.

**Productie vormgeving:** Michiel Gouwen  
**Lays:** Richard Anjaars  
**Druk:** Krijn Heren Mijpel

© Vooys, Utrecht, februari 1991.  
ISSN 0121-3041

*Lijst van illustraties (opvolger te voir)*

6. Hicrag August bibliotheek Walferd  
1-3, 1988; uit: *Bibliotheken van de 19  
-e eeuw* in *Deutsche Vierteljahrschrift*  
1976.
10. La Bibliothèque du Roi, 1785; uit: *Le  
dévot des bibliothèques*, Genève 1972.
15. Alle Jongstra
20. Lezaal van de openbare bibliotheek  
van New York
26. Vrij, Zweden; uit: *Bibliotheken, Teu-  
fen 1970*.
41. Thomas Jakob van Sint Lambert; uit:  
*The pictorial catalogue*, Oxford 1981.
50. Bibliothèque Nationale, Parijs, 1808;  
uit: *Bibliotheken van de 19. Jahrhun-  
derts in Deutschland*, München 1976.
53. Ivoen Universiteitsbibliotheek Leiden,  
1810; onder *Bibliotheken Malariama*,  
1982; uit: *Bibliotheken, Teufen 1970*.
56. Jürg Erhard Bibliotheek, Deggelau,  
1983; uit: *Bibliotheken, Teufen 1970*.
68. Bibliotheek van Zwitserland; uit: *Le devot  
des bibliothèques*, Genève 1972.
72. S. Documenta Bibliotheek, Leiden;  
uit: *The architecture of the Museum, Edin-  
burgh of Holy Cross 1988*, New York 1972.

In de jaren tachtig kwam de discussie over het postmodernisme vanuit de Verenigde Staten en Frankrijk naar ons land overgewaaid. De Nederlandse media haptten gretig toe. De Haagse Post trommelde een nieuwkomer in de Nederlandse Letteren op (Jouit Zwagerman) en verzocht hem een themanummer samen te stellen dat als titel 'Pomo' kreeg. En in *Vrij Nederland* ontspan zich een discussie tussen Carel Posters en Christel van Bochoemen over de ware aard van het postmodernisme. Zelden zal de signalering van een literair verschijnsel zoveel tumult in korte tijd hebben veroorzaakt.

Na lijkt de interesse voor het fenomeen in de Nederlandse media wat geluwd te zijn. De literaire kritiek heeft zelfs al gesuggereerd het einde van de postmodernistische periode aan te duiden. Er wordt gesproken over neo- of 'dirty'-realisme, over autobiografisme en anecdotisme. Was het postmodernisme een vluchtige modegrit die net zo snel verdween als ze was opgekomen? Heeft het niets van waarde achtergelaten? Of is het wel degelijk van betekenis (geweest) voor de literatuur en de literatuurwetenschap?

De artikelen die in dit nummer verzameld zijn, laten zien dat het postmodernisme beslist iets meer was en is dan een modieuze trend. Onder invloed van het postmodernisme is en wordt nog steeds interessante literatuur geschreven. De discussie mag dan in de media verstomd zijn, aan de universiteiten is ze nog in volle gang; in de literatuurgeschiedenis en -interpretatie worden dankzij het postmodernisme en daarmee in verband staande theorieën als het poststructuralisme en deconstructivisme, nieuwe inzichten en verbanden geformuleerd.

Onze speciale dank gaat uit naar Ruud de Sage, die voor dit nummer als gastredacteur optrad.

De redactie

## 2. . Theoretische aspecten

### 2.1 De poëtische voorgeschiedenis

Enkele studenten hadden, zoals gezegd, behoefte aan een instituutblad dat zowel een aantrekkelijk uiterlijk als een aantrekkelijke inhoud had. Met name hoopten zij een groot aantal onderwerpen aan te bieden aan een ruime lezerskring van studenten en docenten.

"De redactie hoopt van lieverlee met vaste rubrieken te kunnen werken. zoals:

-informatie uit/over vakgebieden

-wetenschappelijke bijdragen

-informatie betreffende organisatiestructuur

van de vakgroep en van de Universiteit.

-Artikelen betreffende de randgebieden (toneel,

taalexpressie, logopedie, etc.)

-Commentaren, recensies, reacties, (graag ook op geplaatste bijdragen)

-creatieve bijdragen als verhalen, poëzie, tekeningen, strips,

-redactioneel nieuws".



## 2. 2 De belangrijkste theoretische thema's

Daar de intentie was een zo breed mogelijk terrein der letteren te bestrijken, betekent dit dat er over een breed scala van taalkundige, literaire en culturele onderwerpen geschreven wordt. Uit de veelheid van artikelen haal ik er een aantal naar voren die naar mijn mening illustratief zijn voor deze ruime opzet.

In de tweede jaargang verschijnt een artikel over de invloed die de film heeft gehad op het proza van de twintiger en dertiger jaren. (2(1984)4,p.5) In die periode zochten ook schrijvers naar nieuwe vormen om zich uit te drukken. De ondermeer uitgebreide beschrijvingen van het naturalisme voldeden niet meer. Vooral Marsman en Ter Braak zetten zich hiertegen af.

Door de film leken er nieuwe mogelijkheden te bestaan voor het proza. De beïnvloeding blijkt uit het groter gebruik van de persoonlijke vertelsituatie; de zakelijker taal en de flash-backs die toegepast werden. Bij de oprichting van de "Filmliga" in 1927 was een aantal schrijvers van "De vrije bladen" betrokken, zoals Constant van Wessem en Menno ter Braak. In het artikel over Arthur Lehning in jaargang 6 staat weer die zelfde turbulente tijd centraal. (1988,4,p.2)

Hoewel er weinig gedichten in gepubliceerd zijn, bevat Vooy's veel artikelen over poëzie. Tamir Herzberg heeft twee gedichten vertaald van Yehuda Amichai, waarbij hij aanwijzingen geeft aan de lezer om het zelf te proberen. (6(1988)4,p.1) De resultaten konden opgestuurd worden naar de redactie. Het heeft tot december 1989 geduurd voordat iemand gevolg heeft gegeven aan deze oproep. (8(1989)1,p.30) In dit zelfde nummer verschijnt een artikel over de teksten van Bob Dylan en Jim Morrison. (jrg. 8,1) Ook mag niet onvermeld blijven het interview met Bart Chabot vlak voor de publicatie van zijn dichtbundel " ! Stand " in het najaar van 1985.

W.F.Hermans staat enkele malen centraal in artikelen van uit-

eenlopende aard. In 1975 vertaalde Hermans "Tractatus logico-philosophicus" van Ludwig Wittgenstein. Hierdoor is Wittgenstein meer in de Nederlandse belangstelling gekomen. Het is dan ook te verklaren dat er artikelen verschijnen die bespreken hoe Hermans de filosofie van Wittgenstein heeft verwerkt in zijn essays en romans. In de nummers 1 en 2 van de 7e jaargang geven enkele filosofiestudenten hierop hun visie. In mei 1989 volgde een uitgebreid weerwoord van Ed van Eeden (journalist en literair criticus) (jrg.7,3p.2) Zijdelings kan worden opgemerkt dat deze belangstelling voor Wittgenstein min of meer tegelijkertijd ook tot uiting kwam bij Teleac, die in januari 1990 een cursus startte "Meesters van de westerse filosofie". In het bijbehorende cursusboek geeft Koen Vermeiren voor de leek duidelijke informatie over Hermans' opvattingen en de overeenkomsten en verschillen tussen Hermans en Wittgenstein.<sup>1</sup> Hermans' roman "Een heilige van de horlogerie" wordt vergeleken met romans van Jeroen Brouwers en A.F.Th. van der Heijden naar aanleiding van het tijdschrift (7(1989)3,p.32) En zou "Nooit meer slapen" misschien een parodie zijn op Dantes "Divina Comedia"? (8(1990)2,p.20)

Niet alleen aan Hermans, ook aan Bordewijk worden verschillende artikelen gewijd. Ondermeer in de 7e jaargang, waarin Hans Anten enkele reacties geeft op "Karakter". (1989,3,p.2)

Nederlandse en buitenlandse auteurs worden besproken. Er is vooral in de recensies ruime aandacht voor het werk van buitenlandse herkomst.

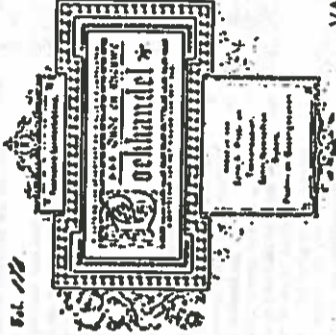
In "Fransche lonkjes" (5(1986)1,p.16) wordt een verslag gegeven van het onderzoek dat J.J.Kloek en W.W.Mijnhardt hebben verricht naar het lezerspubliek en de verfransing in het Nederlands. Aan de hand van de klantenadministratie die de Middelburgse boekhandel Van Benthem bijhield, hebben ze heel wat interessante gegevens gehaald uit de jaren 1801 tot 1812. 2

1 Koen Vermeiren "Meesters van de westerse filosofie" Teleac 1988, p.78-81  
 2 In de Volkskrant van februari 1990 staat een artikel over dit onderzoek: Het is een onderdeel van een serie over het toegenomen gebruik van de computer in de alfabetenschappen.

... On Line

De 122.6weg. 1890.

Bl. 112



VAN BENTHEM & JUTTING.

VAN BENTHEM & JUTTING

Ook in 1986

de boekhandel van

MIDDELBURG

Langedijk 64

20 VOOR

Faint, illegible text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through.

JOSÉ VAN VORDEREN

# In de vorige eeuw werd ook al weinig gelezen

computer-analyses van de administratie van een streek uit de vorige eeuw en interessante uitkomsten op het gebied van de Nederlandse literatuur en de geschiedenis die dat wel doen, geven de voorkeur aan foto's en tevens de huidige bovens trakte werken.

**EN GEMEENTE-ARCHIVARIS** van Middelburg verzeldde historisch van Willem van Benthem's administratie van de gemeente Middelburg. Het boek, dat nu in de bibliotheek van de gemeente Middelburg is te vinden, is een van de vele boeken die van Benthem's administratie getuigen. Het boek is een van de vele boeken die van Benthem's administratie getuigen. Het boek is een van de vele boeken die van Benthem's administratie getuigen.

Zijn jaarcijfer lag in de buurt van de dertigste eeuw, in een tijd dat het werk van een gemeente-archivaris was goud waard. In 1808 had hij al 559 boeken gelezen. Zijn laatste grootse vijftienhonderd achttien.

Een administratie van een dergelijke complexiteit en omvang was nog niet eerder geweest. Vroeger zou men er knap toe komen. Alleen met de computer is het mogelijk geweest. Het boek is een van de vele boeken die van Benthem's administratie getuigen. Het boek is een van de vele boeken die van Benthem's administratie getuigen.

*Handwritten notes:* Nov: A van der Meer, Middelburg, 1808, 559, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756

Jeroen Chabot, cultuurhistoricus en docent aan de Rotterdamse Kunst Academie zal, zo luidt de redactionele aankondiging, een serie artikelen schrijven over "Hedendaagse gebeurtenissen in hun cultuur-historische context". Twee artikelen hebben het licht gezien.

Enkele jaren later wordt melding gemaakt van "Vier thematische artikelen over de bijbel. Hiervan zijn er twee verschenen: "De gnosis van Arnold Schönberg" door Wouter Hanegraaf (7(1988)1,28) en "Herodias" door Joachim von der Thüßen (7(1989)2,2)

In een gesprek met Kees-Jan Backhuys hierover zei hij dat er toezeggingen gedaan waren. Een tijdschrift moet maanden van te voren afspraken maken en dan kan het wel eens gebeuren dat sommige auteurs niet adequaat genoeg reageren. Hij is ook van mening dat aankondigingen alleen kunnen, als de artikelen op de redactionele werkvloer liggen. De redactie zou haar leven beteren. En dat is ook gebeurd, want in de achtste jaargang hebben zich deze manco's niet meer voorgedaan.

Trans is een gevarieerde rubriek; er zijn boekbesprekingen in te lezen die zo uitnodigend zijn, dat de lezer behoefte voelt dat werk te gaan kopen.

In "De hang naar het platte" zien we dat men ook in de 17e eeuw de platte humor niet schuwde. Willem Godschalk van Focquenbroch (arts) en anderen schreven dit soort scabreuze versjes:

"Uw kromme neus staet op uw backhuys;  
Gelijck een schoorsteen op een kackhuys;  
En is, als de recipient  
Van een verrotte exhalatie,  
Die door een vuyle distilatie  
Uw gorgel steeds na boven send. (7(1989)4,p.28)

Er wordt onder meer gewezen op de bloemlezing die door Gerrit Komrij is samengesteld: "De Nederlandse poëzie van de zeventiende en de achttiende eeuw in duizend en enige gedichten".

Met enthousiasme wordt "De lust tot lezen" van Maaïke Meijer besproken.

Er wordt gefilosofeerd over reclamespots waarin schrijvers (Jules Deelder, Maarten Biesheuvel) optreden. Ook de weigering van de P.C.Hooftprijs door Jan Wolkers wordt gememoreerd in een ludiek artikel.

Nog enkele grepen uit Trans om de veelzijdigheid aan te geven en de "vinnige pennevruchten". "Spiegelte, spiegeltje" is meer een directe aanval op Maaïke Meijer dan op haar column "Roodkapje". (8(1990)2)

"Maaïke Meijer heeft een bril op, en door die bril kijkt zij naar de wereld. Alles (...) wordt beschouwd door deze bril en gekleurd door de kleur die de glazen hebben. Dat doet ze altijd; ze heeft niets anders te doen zegt ze." (...) (8(1990)3,p.31)

Dat deze vinnigheid niet echt gewaardeerd werd, blijkt uit "Adieu", waarin Maaïke Meijer de schrijver lik op stuk geeft en afscheid neemt als columnist van Voofs. (8(1990)4)

Het laatste nummer van jaargang 8 behandelt de kritiek die recensenten geven in de "grote bladen" aan bijvoorbeeld debuten. "Literatuur aan de grote klok" (8(1990)4,p.26)

"Veel besprekingen van "De psychologie van de zwavel" euidigen als die van Koos Hageraats in De tijd: "Te hopen is in ieder geval dat het niet bij de eerste letter blijft". Bijna identiek is de slotregel van Heumakers in De Volkskrant: "Wat mij betreft kan straks de rest van het alfabet volgen".

Deze slotregels besluiten beide een recensie waarin de auteurs er blijk van geven niet te willen uitkomen voor hun mening".

Ook deze bijdrage staat in Trans.

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

## 2. 3 Uitspraken over literatuur

Begin 1985 kwam een aantal jonge schrijvers bij elkaar om te praten over hun opvattingen en ideeën over het schrijverschap. (3(1985)4)

De literatuur is nog te veel een weergave van het verleden. Het "voorbij", de "identiteitscrisis", "zieleknijperij" wordt in een nieuw literair jargon geschreven, maar echt iets nieuws krijgt de lezer niet. Literair werk moet gezien worden als een "voorbode" van een nieuwe tijd.

De tijd lijkt rijp voor een krachtige impuls, een vernieuwde stellingname, die het literair gebeuren op de rails zet, in de hoop dat zij de sneltrein van de moderne tijd voor kan blijven inplaats van er met de stoptrein achteraan te sukkelen".

Hun conclusies zijn in een theoretisch kader geplaatst en als nieuw uitgangspunt geformuleerd in de nieuwe rubriek "De Voorbode" (4(1985)1)

De Voorbode is een "pamflet van conclusies en uitgangspunten".

Ik citeer enkele conclusies en uitgangspunten daar hierop veel kritiek is geleverd. (4(1986)2/3)

"Kunst en werkelijkheid, oorzaak en gevolg"

"Alles hangt met alles samen. De werkelijkheid het heelal, is een raderwerk waarin alles zijn oorzaak heeft en zijn gevolg. Wat men toevalt pleegt te noemen is in feite, en wij noemen dan ook, een samenloop van omstandigheden".



"Vorm en functie in de letterkunst"

Het onderscheid tussen proza en poëzie is een vormverschil. Bij proza en poëzie is lyrisch taalgebruik mogelijk. Er bestaat ook veel niet-rijmende poëzie. Daarom is de uiterlijke vormgeving van wezenlijk belang voor de literatuur en de functie van de tekst.

Het verschil tussen lectuur en literatuur ligt in een verschil in functie. Alles wat geschreven is, moet een functie hebben, niets mag zomaar geschreven worden. "Ieder woord heeft met ieder woord te maken".

"Samenvattend kunnen we nu stellen:

Kunst, in casu literatuur, is of moet zijn een zo intens mogelijke weergave van een zo voorstelbaar mogelijke, of mogelijk gemaakte werkelijkheid.

De functie moet een vorm krijgen en de vorm moet een functie hebben.

Dit is wat wij noemen: Het intensivisme".

"Kunst en maatschappij"

Wat het mimetische aspect betreft, geldt het volgende uitgangspunt. Een kunstwerk is een produkt van een individu, het is het volstrekt eigene van de kunstenaar. Kritiek op zijn werk moet zich dus beperken tot het werkelijkheidsgehalte en er moet niet gevraagd worden of het waar is.

"Een literair kunstwerk is pas af als de schrijver ermee klaar is, en niet als hij honger krijgt. Wie niet leven kan van zijn kunst, moet maar leven van iets anders.

Alleen in die mate is kunst onmaatschappelijk".



2. 4 Uitspraken over poëzie en proza

In "De Voorbode" 6 (5(1987)3) schrijft Kees-Jan Backhuys het volgende over poëzie:

"Poëzie gaat altijd over hetzelfde, poëzie daagt de werkelijkheid uit haar ware gezicht te tonen en nog altijd wordt het raadsel het beste opgelost door een nieuw raadsel, dat in zichzelf de waarheid is".

Een zo ruime formulering biedt mogelijkheden te over. Hieraan kan zowel parlando-poëzie, poësie-pure als het sonnet voldoen.

### 3 De praktijk

#### 3.1 De literaire kritiek

Degenen die het meest in het tijdschrift gepubliceerd hebben, zijn Kees-Jan Backhuys en, in mindere mate, de andere redactieleden. Dit heeft ook te maken met het feit dat Backhuys vanaf de oprichting in de redactie zit.

Er is een redelijk grote verscheidenheid aan auteurs, wat betekent dat er een ruime onderwerpskeuze is. Hoewel Vooyo is opgezet als Instituutblad, namelijk als informatiebron voor studenten en medewerkers van het instituut, bevat het veel lezenswaardige, informatieve artikelen op het "brede terrein der letteren". Er zijn onder andere artikelen verschenen over Achterberg, Vestdijk. Polemisch werd gereageerd naar aanleiding van het artikel "Peptuele Manipulatie bij Rutger Kopland". (2(1984)p.23) Ook een artikel over moderne kunstwerken en Luceberts poëzie, die de schrijver "quasi-literair gewriemel" noemde "Kunst of Kul?" (3(1985)2p.8) zorgde voor de nodige reacties. Er is geschreven over de relatie film en boek, over de ontwikkelingen in de typografie, over journalistiek.

Het is mij opgevallen dat er weinig verhalend proza en relatief weinig poëzie is gepubliceerd. Tijdens een gesprek met Kees-Jan Backhuys bleek dat er heel veel verhalen en gedichten worden ingezonden, maar dat deze veelal van bedroevende makelij zijn. Wat in Vooyo geplaatst wordt, moet toch wel van een bepaald kaliber zijn.

Alleen in de zes nummers die De Voorbode telde (4(1985)1 tot en met 5(1987)3) is iets te merken van de visie op het schrijverschap, de kunstenaar en de werkelijkheid. Helaas hebben drie nummers volstaan met woord en wederwoord en kwam pas in nummer vier iets van de praktijk aan het licht. En dit licht was slechts twee keer te aanschouwen; toen stopte De Voorbode zonder

de lezer te melden waarom deze rubriek niet meer bestond.

De eerste zes jaren zijn er regelmatig taalkundige artikelen verschenen. Ook woorden uit de sportwereld, die zich anders gedragen in de taalkunde, "buitenspel" bijvoorbeeld, zijn kritisch bekeken.

Het blad heeft uitstekende besprekingen gegeven over zowel binnen- als buitenlandse auteurs. En het werk van debutanten werd niet gemedend; Joost Zwagerman, Atte Jongstra zijn uitgebreid besproken.

In de loop der jaren zijn verscheidene personen geïnterviewd. J.J.Oversteegen "Literatuur als filosofische attitude" (5(1986)1); Arie Sturm over de filosofie van de T.G.G. (6(1988)3); Rehate Bartsch "Taal als systeem van normen en het gelijk van Wittgenstein" (6(1988)4) Vooral in de vijfde jaargang hebben vrouwenstudies in de belangstelling gestaan, er zijn gesprekken geweest met onder andere Elrud Ibsch en Mieke Bal.

Met het verstrijken der jaargangen schrijven ook steeds meer wetenschappelijke medewerkers in Vooyo vanuit hun speciale vakgebieden. Hans Anten, universitair docent Moderne Nederlandse Letterkunde aan de Rijksuniversiteit te Utrecht, wijdt een artikel aan Bordewijks "Karakter" in de zevende jaargang en schrijft in de achtste over M.Revis. (respectievelijk 7(1989)3,p.2 en 8(1990)2,p.2) Klaas Wellinga, docent Latijnsamerikaanse Letterkunde, belicht Márquez en de nieuwe historische roman in Latijns Amerika. (8(1990)3,p.2)

Er is dus geschreven over een breed scala van letterkundige en culturele onderwerpen.

### 3. 2 Poëzie

Zoals te lezen is in 2.4 Theoretische aspecten, is er een vrij ruime opvatting ten aanzien van poëzie.

De dichters van het eerste uur, enkele redactie leden, laten zien hoe zij het sonnet omvormden tot "balanssonnetten" 4-3-3-4 en de navolgers noemden zich "academisten"

moeder

als kind was ik in wezen van het water:

ik heb mijn glazen vliezen afgedaan  
en baadde mij tot ik nog net kon staan,  
soms verder zelfs; het zwemmen kwam pas later.

eens dreef ik in een zondoorlopen meer.

ik tastte naar de diepte toen mijn voeten  
de glazen resten van een fles ontmoetten -  
- en sneed de scherven kroon rondom de ziel  
een pindoortrokken wond diep in mijn hiel.  
bloedovergoten viel het water neer.

sindsdien ben ik tot vrouwen ingegaan;

heb vaak mijn huid en ziel in hen verloren,  
doch nimmer werd ik in een schoot herboren  
of vond haar in wier diepte ik niet dorst staan.

kees-jan backhuys

Veel poëzie is er niet geplaatst daar veel werk de toets der kritiek niet kon doorstaan. Slechts één keer komt een dichter met een nieuwe bundel in Vooy's, Bart Chabot.

4. De betekenis

4. 1 De contemporaine kritiek

Vooyo is in 1982 opgericht als Instituutsblad van het Instituut de Vooyo voor Nederlandse taal- en Letterkunde van de Rijksuniversiteit te Utrecht. Er is alleen intern melding gemaakt van de oprichting, waarop Prof. Dr. C.B. van Haeringen, die in 1962 met emeritaat was gegaan, zich als een der eersten abonnee heeft gemaakt.

Vooyo is, nadat het is uitgegroeid boven het "mededelingenblad", meer naar buiten getreden, toch verschijnt er pas op 21 juli 1987 een artikel in de N.R.C. De recensent vindt Vooyo nog steeds een clubblad, met één enkel zeer goed artikel: "Het stuk over ecriture feminine van Mirjam van Teeseling heb ik ademloos gelezen. Of de literaire beweging die wordt beschreven het echt waard is afzonderlijk te worden genoemd, weet ik niet, maar de vertegenwoordigers ervan doen wel hun best zich te manifesteren". (Vooyo 5(1987)4, p. 141-196)

In hetzelfde jaar (14-11-1987) wordt in Vrij Nederland melding gemaakt van het interview dat Henk Hardeman had met Eelke de Jong. Promotend is het artikel niet en wat de lezer met de informatie moet doen, is ook niet duidelijk.

In de Leeuwarder Courant van 9 juni 1989 wordt geen oordeel gegeven over het tijdschrift, wel wordt aandacht geschonken aan het artikel van Hans Anten over "Karakter" van Bordewijk. (7(1989) 3, p. 2)

Een half jaar later schrijft Tom van Deel in Trouw (9-12-89) heel wat genuanceerder over Vooyo: "Oorspronkelijk een blad van het instituut de Vooyo (...), heeft Vooyo zich in de loop der jaren ontwikkeld tot een tijdschrift dat ook buiten de eigen Letterenkring gezien mag worden". Dit naar aanleiding van jaargang 8, nummer 1. Ook de abonnementsprijs en het gironummer worden vermeld.

Peter Nijssen schrijft in maart 1990 in het Utrechts Nieuws-

blad een zeer uitnodigend artikel, maar dat is niet verwonderlijk gezien de achtergrond van de recensent; hij is een der redacteuren van Vooyo geweest. Meer wordt gememoreerd dat het tijdschrift van "aardig blaadje van Neerlandici" is uitgegroeid tot een zelfstandig letterkundig tijdschrift. De lezer wordt op de hoogte gebracht waarover en wat geschreven is in jaargang 8, nummer 2, maart/april 1990.

Uit de kritieken blijkt dat men met ingang van de achtste jaargang (1989/1990) schrijft over Vooyo als een zelfstandig letterkundig tijdschrift en zeker het vermelden waard.



5 Bibliografische gegevens

Titel  
VOOYS

Ondertitel  
Instituutsblad van het Instituut de Vooy's voor Nederlandse taal- en letterkunde

tijdschrift voor letteren jaargang 5 (1986) 1

geen ondertitel jaargang 8 (1989) 1

Eerste aflevering  
oktober 1982

Verschijningsfrequentie  
vijfmaal per jaar

viermaal per jaar jaargang 2 (1984) 1

Aantal jaargangen  
8

Aantal bladzijden

jaargang 1 : 200  
jaargang 2 : 148  
jaargang 3 : 155  
jaargang 4 : 167  
jaargang 5 : 195  
jaargang 6 : 199  
jaargang 7 : 192  
jaargang 8 : 192  
totaal : 1448

Formaat

jaargang 1 t/m 3 : 14.5 x 21 cm  
jaargang 4 : 17 x 25 cm  
jaargang 5 : 16 x 23 cm  
jaargang 6 e.v. : 17 x 24 cm

Uitgeverij

Utrecht

Redactieadressen

jaargang 1 t/m 5.3 Padualaan 14  
jaargang 5.4 Postbus 80091  
jaargang 6 e.v. Trans 10

Redacties

jaargang 1 (1982) 1 - 1 (1983) 3 K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
P.v.d. Lecq  
L. Paris  
R. Tebra  
F. Wevers  
jaargang 1 (1983) 4 K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
P.v.d. Lecq  
L. Paris  
R. Tebra  
F. Wevers  
R. van 't Wout  
jaargang 2 (1984) 4 K.J. Backhuys  
B. Eggels  
R. Fokkema  
P.v.d. Lecq  
R. Tebra  
F. Wevers  
R. van 't Wout

jaargang 3 (1984) 1

K.J. Backhuys  
B. Eggels  
R. Fokkema  
I. Janssen  
P.v.d. Lecq  
P. Nijssen  
R. Tebra  
R. van 't Wout

jaargang 4 (1986) 4

K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
S. Holtzer  
I. Janssen  
J. Kruidenier  
P.v.d. Lecq  
P. Nijssen  
R. van 't Wout

jaargang 5 (1986) 1

K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
S. Holtzer  
I. Janssen  
J. Kruidenier  
P.v.d. Lecq

jaargang 5 (1987) 2

K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
S. Holtzer  
I. Janssen  
J. Kruidenier  
P.v.d. Lecq  
P. quaedvlieg

jaargang 5 (1987) 4

K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
S. Holtzer  
J. Kruidenier  
P.v.d. Lecq

M. Osté  
P. Quaedlyieg  
K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
S. Holtzer  
P.v.d. Lecq  
M. Osté  
P. Quaedlyieg  
K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
H. Hardeman  
S. Holtzer  
P.v.d. Lecq  
J. Mat  
P. Quaedlyieg  
K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
H. Hardeman  
S. Holtzer  
H. v. Hoogstraten  
C. Hospes  
P.v.d. Lecq  
J. Mat  
P. Quaedlyieg  
J. Vis  
K.J. Backhuys  
R. Fokkema  
O. Gebski  
H. Hardeman  
H. v. Hoogstraten  
C. Hospes  
J. Mat

jaargang 6 (1987) 1

jaargang 6 (1988) 2

jaargang 6 (1988) 4

jaargang 7 (1988) 1

|  |   |
|--|---|
| jaargang 7 (1989) 3                      | J. Vis<br>K.J. Backhuys<br>R. Fokkema<br>O. Gebski<br>H. Hardeman<br>C. Hospes<br>J. Mat<br>T. vaessens<br>J. Vis<br>K.J. Backhuys<br>H. Hardeman<br>C. Hospes<br>J. Mat<br>T. Vaessens<br>J. Vis |
| jaargang 8 (1989) 1                      | F. v. Buuren<br>M. Roorda<br>W. Smulders<br>K.J. Backhuys<br>C. Brackmann<br>T. v. Buuren<br>H. Hardeman<br>J. Mat<br>B. Mourits<br>T. Vaessens<br>J. Vis<br>K.J. Backhuys<br>C. Brackmann        |
| jaargang 8 (1990) 2<br>redactiecommissie | T. v. Buuren<br>C. Hospes<br>B. Mourits<br>T. Vaessens<br>F. v. Buuren<br>W. Smulders   |
| jaargang 8 (1990) 3                      | T. v. Buuren<br>C. Hospes<br>B. Mourits<br>T. Vaessens<br>F. v. Buuren<br>W. Smulders   |
| jaargang 8 (1990) 4                      | T. v. Buuren<br>C. Hospes<br>B. Mourits<br>T. Vaessens<br>F. v. Buuren<br>W. Smulders   |
| redactiecommissie                        | T. v. Buuren<br>C. Hospes<br>B. Mourits<br>T. Vaessens<br>F. v. Buuren<br>W. Smulders   |

Oplagecijfers

jaargang 7 : 800  
jaargang 8 : 900

Aantal abonnees

jaargang 7 : 380  
jaargang 8 : 450

Prijs per jaar

jaargang 1 : f 5.00  
jaargang 2 en 3 : f 7.50  
jaargang 4 : f 11.00  
jaargang 5, 6 en 7 : f 15.00  
jaargang 8 : f 20.00 studenten f 15.00

Bijzondere nummers

jaargang 1 : Vooy's Extra  
(december 1982)  
jaargang 3 : Album Amicorum  
(november 1984) Bertine Bouwman  
jaargang 4 : Liber Amicorum  
(november 1985) Jules van Oostrom

Vaste rubrieken

Recensies : jaargang 3 (1984) 1 tot  
jaargang 6 (1987) 1  
Columns : jaargang 5 (1986) 1 tot  
heden  
De Voorbode : jaargang 4 (1985) 1 tot  
jaargang 5 (1987) 3  
Utrechts Dagboek : jaargang 4 (1986) 4 tot  
jaargang 6 (1987) 1  
Trans : jaargang 6 (1987) 1 tot  
heden

6 Register op Vooyo (1982 - heden)

Het register is ingedeeld naar de genres poëzie, verhalend proza en kritisch proza, (a. beschouwingen (p.41) en b. taal-kunde (p.62) ) en illustraties. (p.63)

De namen van medewerkers staan zowel onder hun burgerlijke naam als onder hun pseudoniem, waarbij naar beide verwijzingen zijn gemaakt. Artikelen die door meer (redactie)leden zijn ondertekend, staan onder al deze namen vermeld.

Van een bijdrage zonder titel heb ik de eerste drie à vier woorden genomen en gemarkeerd met /.../. Toelichtingen worden voorafgegaan door \*. Een der vaste rubrieken "De Voorbode" is ongenummerd, maar heeft wel een rubrieknummering. De bijdragen hierin geplaatst, verwijzen naar jaargang en rubrieknummer.

De titels bij de illustraties worden gevormd hetzij door de onderschriften, hetzij door de desbetreffende artikelen. In deze afdeling ontbreken de pagina-aanduidingen daar er verwezen wordt naar de illustator en de schrijver. De laatste kolom geeft de vindplaats in Vooyo weer: jaargang (jaartal), aflevering, pagina's of e. (extra nummer)

Poëzie

|                  |                                |                 |
|------------------|--------------------------------|-----------------|
| Aat, H. C. v. d. | Twee gedichten                 | 1(1983)3, p. 6  |
| Backhuys, K. J.  | Soms                           | 1(1982)1, p. 27 |
|                  | Gebroken verbond               | 5(1989)3, -     |
|                  | Moeder                         |                 |
|                  | Magelhaenlaan, hoek Cortezlaan |                 |
|                  | in: De Voorbode 6              |                 |
| Belt, P. v. d.   | La répétition (degas)          | 2(1984)2, p. 19 |
| Chabot, B.       | ! Stand                        | 4(1985)1, p. 14 |
| Cortez, L.       | /En ook zul je/                | 2(1984)3, p. 27 |
| Desmense, W.     | Aan Dorien                     | 5(1987)2, -     |
|                  | Kleine duimpjes                |                 |
|                  | /Spoorloos en spraakzaam/      |                 |
|                  | /De jongen heeft ze/           |                 |
|                  | Muiterij in de kinderkamer     |                 |
|                  | ui: De pianist                 |                 |
|                  | in: De Voorbode 5              |                 |
| Dryden, J.       | The crown of DuIness           | 1(1982)1, p. 24 |
| (1631-1700)      |                                |                 |
| Fokkema, R.      | Tot den dood ontroerd          | 1(1982)1, p. 22 |
|                  | Overdracht                     |                 |
| Haak, P. v. d.   | Gedichten                      | 7(1989)3, p. 41 |
| Kooyman, A.      | De kroonprins der saaiheid     | 1(1982)1, p. 25 |
|                  | *Vertaling van Dryden, J.      |                 |
|                  | (1(1982)1, p. 24)              |                 |
| Neeleman, A.     | Gedichten                      | 7(1989)2, p. 15 |
| Promethium       | P. M. C.                       | 3(1985)2, p. 5  |
|                  | Een afkortingsgedicht in drie  |                 |
|                  | varianties                     |                 |
| Roorda, M.       | Zonsondergang                  | 5(1987)3, -     |
|                  | in: De Voorbode 6              |                 |
| Seepers, R.      | Den Haag, Mallemolen, 1956     | 1(1982)1, p. 26 |
| Wirth, J. S.     | God is een neger               | 1(1983)4, p. 24 |
| Wout, R. v. 't   | Ramayana                       | 1(1982)2, p. 34 |



het leven van rama in zeven  
boeken  
\*Een poeve tot een Nederlandse  
bewerking

Verhalend proza

- |                |                                       |                 |
|----------------|---------------------------------------|-----------------|
| Agterberg, R.  | Het hopeloos verlangen                | 2(1984)3, p. 5  |
| Backhuys, K.J. | Onberekenbaar<br>in: De Voorbode 4    | 5(1986)1, -     |
| Boer, G.de     | De juffrouw is een automaat           | 3(1985)3, p. 34 |
| Hospes, C.     | Beregoed                              | 7(1988)1, p. 38 |
| Roorda, M.     | Akte<br>in: De Voorbode 4             | 5(1986)1, -     |
| Stoute, R.     | Confidenties van een<br>boeken-kelner | 6(1987)1, p. 45 |
| Verburg, C.    | Het debuut                            | 6(1988)4, p. 41 |
| Vroman, L.     | Tweedagboek                           | 6(1988)2, p. 2  |

- Kritisch proza a. Beschouwingen
- Academicus, P. (ps. van K.J. Backhuys)  
Lang heeft de Sint staan denken 1(1982)2,p.26  
\*Een poëtische en taalkundige interpretatie 7(1988)3,p.41
- Akker, W.J v.d. De mythe over Geert van Oor-  
schot 1(1983)3,p.17
- Alphen, E.v. Taal en verbeelding 1(1983)3,p.17  
\*Semiotische en narratologische theorieën in vergelijking van boek en film 4(1986)e.p.4.  
Hampton Court 7(1989)3,p.2
- Anten, H. \*Romandebuut Menno ter Braak  
Karakter en kritiek 8(1990)2,p.2  
\*Analyse van de reacties op "Karakter" van Bordewijk  
De bezielde zakelijkheid van M. Revis (1904-1973)
- Backhuys, K.J. (zie Academicus, P.  
Voore, N.A. de) 1(1982)1,p.17  
Weinig boeiend  
\*Bespreking Hermans Geijerstein's dynamiek" 1(1983)4,p.19  
Waarom ik niet naar de poëzie-  
nacht ben geweest 3(1984)1,p.21  
Brouwers  
George Orwell 3(1985)2,p.17  
\*"Nineteen Eighty-Four"  
fascimile  
"De lelijkheid, daar voel ik me 3(1985)2,p.23  
verwant aan"  
\*Interview met Hans Dorrestijn  
"Somberman's actie 3(1985)3,p.16

- Iedereen is zijn eigen dichter 3(1985)3,p.21  
geworden
- \*Interview met Remco Campert  
De verzamelde romans van Vestdijk 3(1985)4,p.8  
nader bekeken
- Backhuys, K.J.  
Kooyman, A  
Nijssen, P.  
Roorda, M.  
Wout, R.v.'t  
Backhuys, K.J.
- Pamflet van conclusies en uitgangspunten, opvattingen en ideeën omtrent het schrijversschap in: De Voorbode 1  
Het spel der 7 vergissingen 4(1986)4,-  
Het laboratorium van de criticus Manuel van Loggem 5(1986)1,p.37  
"Recencie" Bankbiljet f 250 4(1986)2/3,103  
Taalkunde voor iedereen 5(1987)2,p.80  
\*"De literatuurkrant Taa!"  
Bulkboek  
De trucendoos van de uitgever 5(1987)3,p.119  
\*D. Hillenius "De hersens een eierzeef 5(1987)3,-  
Convinced myself  
\*Poëzie schrijven  
in: De Voorbode 6  
Edgar Allen Poe over de zaak Heyn 6(1988)3,p.2  
Zaken zijn zaken 7(1988)1,p.23  
\*De truc van de copyright-gelden 7(1988)2,p.26  
Niets deugt meer...  
\*P.C.Hooftprijs geweigerd door Jan Wolkers  
Het verschil tussen een woordenboek 7(1989)4,p.37  
boek  
\*Woordenboeken vertalen 8(1990)2,p.39  
Van ganzeveer tot toetsenbord  
\*De Speelfilm Encyclopedie nader bekeken  
Spiegelkje, spiegeltje 8(1990)3,p.31

- \*Polemiek naar aanleiding van een column van Maaïke Meijer in Voors 8.2  
Het eind van de schrijfmachine 8(1990)3,p.25  
\*In memoriam Nico Scheepmakers De zeven kleuren van het geeltje 8(1990)4,p.42
- \*Wat is de overeenkomst tussen spellingwijziging en verandering van het uiterlijk van bankbiljetten?  
Versjes-analyse 3(1984)1,p.40  
\*Toon Hermans
- Belt, P.v.d. Eén Heilige Vader en twee schijnheiligen 4(1986)e.8
- Berg, M.K.v.d. \*Copiïstenfouten in een martyrologium 8(1990)4,p.12
- Berg, H.v.d. Oude muziek vernieuwd  
\*Authentieke uitvoeringspraktijk als stroming bekeken 7(1989)4,p.32
- Bertens, H. De postmoderne knoop ontrafeld 4(1986)e.8
- Besamusca, B. Een verdwenen Perchevae-episode in de Lancelotcompilatie 3(1984)e.5
- Biemans, J.A.M. Een middeleeuws antwoord op de vraag: "Waar was ik ook alweer gebleven?"  
\*Handschriften 1(1982)2,p.21
- Bosma, P. De pen als camera  
\*Een vergelijking van de novelle "Menuet" van Louis Paul Boon met de film 2(1983)1,p.20  
Nooit meer lachen  
\*"Nooit meer slapen" van W.F. Hermans kritisch bekeken 8(1990)4,p.3
- Brackmann, C. Wie spreken durft, wordt zijn

stem ondeigend

\*Een herinterpretatie van de poëzie van Neeltje Maria Min

Artur's Ronde Tafel 1(1982)2,p.4

Brandsma, F.

Kriekaard, P.

Letterie, M.

Brandsma, F.

"Jemene" wordt "Nimiane" 4(1986)e.14

\*De belezenheid van de corrector van de Lancelotcompilatie

Reidans van heldendaden of: Lancelot leert het af 5(1987)4,p.169

\*Folkloristisch dansprogramma

Een palimpsest? 5(1987)4,p.174

\*Verfilming van "De naam van de roos"

Joachim van Babylon en Sint Jan verdwaald 1(1982)1,p.20

Buuren, F.v.

\*Vermakelijke bibliografica

Zie: Terlouw, S. 1(1983)3,p.3

Basisapparaat en dienstverlening 3(1984)e.8

Ernst of boert 4(1986)e.17

\*"Dubbel"lezen van gedichten uit

"Haagse liederenhandschrift"

Chabot, J. De noodzaak van enig cultureel besef 3(1985)4,p.5

\*Laatste woord in discussie

Luyten/Oosterom

Het dorstige hert langs Gods wegen 4(1985)1,p.43

\*Hedendaagse gebeurtenissen in hun cultureel-historische context

Het artistiek wetboek 4(1986)2/3p.107

\*Reacties op de poëtische voor- geschiedenis van De Voorbode (1.(4(1985)1.)

Daal, C.v.

Katten en literatuur 6(1988)3,p.45

- toegesplitst op werk van Monika van Paemel  
Nacht van de poëzie derde keer in Utrecht 1(1983)4,p.23
- Davids, T.  
Paris, L.  
Wevers, F.  
Wout, R.v.'t.  
Denis, E.  
Hermans en Wittgenstein 7(1988)1,p.11  
\*Aspecten Wittgensteins filosofie verwerkt in enkele essays van Hermans
- Denis, E.  
Gude, R.  
Wibier, G.  
Dikkenberg, J.A.v.  
Dijk, H.v.  
\*Reacties op:  
"Filosofisch onbenu!" van Ed van Eden  
\*Recensies:  
"Kort oponthoud" Cees Verburg  
"Gemeenschap" Ton Anbeek  
Beste Bertine  
\*Bijzonder boekbezit en de wijze van omgaan ermee  
Dat moeten we Jules van Oostrom vragen  
\*Toekomstige uitgave van het rederijkersspel "Van Menych sym-pel ende Outgedachte ende van Cronijcke"  
6(1988)3,p.24
- Domburg Scipio  
E.V.  
\*De problemen bij het vertalen van het Engels in het Nederlands  
Drehmanns, P.  
\*Over: Guerra, Tabucchi, Pazzi, Celati, De Carlo  
8(1990)2,p.24
- Drost, H.v.  
\*Reactie op: "De stem van een generatie" van Kees Pruyssers  
Luizen in de pels  
\*Belgisch omroepblad "Humo"  
3(1985)4,p.27

- Eck, R.v. Het toverwoord "Communicatie" 3(1984)e.p.13  
Eeden, E.v. Filosofisch onbenu 7(1989)3,p.20  
\*Een reactie op de artikelen  
"Hermans en Wittgenstein"  
Eggels, B. Wat een mens onderscheidt van  
beestje, is het feit dat hij cul-  
tuur bezit 4(1985)1,p.5  
\*Interview met Prof.Dr.A.L.Sötemann  
Egmond, J.v. In naam van het boek 3(1984)e.p.15  
\*Wat is een bibliothecaris?  
Eykelboom, J. Schilderij, Duits, 19e eeuw 2(1984)3,p.15  
\*Gedicht en schilderij samen af-  
gedrukt  
Feenstra, M. Gerard Reve 3(1985)2,p.13  
"De stille vriend"  
Fokkema, R.L.K. En bijbelteksten lagen op de  
loer 1(1983)4,p.39  
\*Achterberg-symposium Leuven  
Historisch-kritische uitgave  
van Achterberg 2(1984)3,p.28  
Het letterkundig museum 3(1984)e.p.19  
Gelderblom, A. Titels met tabaksvlekken 3(1984)e.p.23  
Opdragen 4(1986)e.p.23  
\*Mimesis en de verbeelde dienst-  
baarheid  
Gemert, L.v. "Mannen als Van der Noot, Huygens, 1(1982)e.p.15  
Oostrom, M.v. en Bredero, dat zijn kennissen  
van je  
\*Interview met drs. W.Vermeer  
Gemert, L.v. Bertine? 3(1984)e.p.26  
Een coach zonder weerga  
Gerritsen, W.P. Terugdenkend aan Gerard Knuvelde 1(1982)1,p.4  
De dichtkunst: een hulpweten- 1(1982)e.p.3  
schap, net als de wiskunde  
Dochters van Mnemosyne 1(1983)4,p.11  
\*Relatie tussen wiskunde en poëzie

- Een Middelederslands gedicht van 2(1983)1, p.24  
C.B. van Haeringen 3(1984)1, p.10  
Vensters naar vroeger  
\*Toespraak bij de presentatie van  
het Bulkboek 4(1986)e.p.23  
Maar heeft Willem van Afflighem  
zijn jamber vandaan? 5(1987)2, p.49  
Brandaan in Amerika  
\*Een staaltje van Amerikaans  
"whishful thinking" 4(1986)e.p.32  
Gijzen, A.v. Soo contenten ende resolutien  
bewijzen  
\*Interpreteren van middeleders-  
landse teksten 5(1987)3, p.126  
Grinsven, F.v. Duivelskwijl  
\*Beeldende kunst en literatuur  
"Het kwijl van de duivel" Julio  
Cortúzar 7(1989)2, p.31  
Gude, R. Wittgenstein en Hermans  
\*Wittgensteins filosofie in Hermans'  
romans  
Zie: Denis, R. 7(1989)3, p.26  
Hanegraaff, W. De gnosis van Arnold Schönberg  
\*Artikel: bijbel en muziek 7(1988)1, p.28  
Hardeman, H. Literaire manoeuvres 6(1987)1, p.14  
\*Interview met Eelke de Jong  
Het verdwenen hoofdstuk uit:  
"De taal der liefde" van Gerard  
Reve in: Rainbow-pocket 6(1988)2, p.24  
Veel kwaad kan het niet 6(1988)4, p.18  
\*Lezing van Gerard Reve  
Een beschamend verschijnsel 7(1988)1, p.3  
\*Interview met renaissansist Jan  
Steenbeek  
De schrijver als borrelnoot 7(1989)2, p.21  
\*auteurs en sterspot



- Vondel door de hoorspelkern 7(1989)3,p.19  
\*Een lachertje voor VWO'ers  
Kunst en Kul-tuur 7(1989)4,p.26  
\*Onderzoeksterreure naar kunstbe-  
leving en leeskuultuur bij jonge-  
ren  
De ongepubliceerde novelle 7(1989)4,p.43  
"De brand" van Gerard Reve  
Superieure kiekjes "Het nieuwe  
fotoboek" van E.van Moerkerken  
(ps. Eric Terduyn) 8(1989)1,p.25  
Spontane opweelingen 8(1990)2,p.12  
\*Interview met Hans van Straten,  
verzamelaar van literaire curi-  
osa  
Poëzie van Amichai 6(1988)4,p.11  
\*De lezer als vertaler  
Tussen vrijheid en discipline 3(1985)4,p.17  
Literatuur als filosofische 5(1986)1,p.21  
attitude  
\*Interview met J.J.Oversteegen  
Cijferen met letters 5(1986)1,p.31  
\*Bespreking: Helen Touché Gaines  
"Cryptanalyses, a study of ci-  
phers and their solutions"  
Bespreking: J.Slauerhoff 5(1986)1,p.33  
"Jan Pietersz. Coen, drama in  
elf tafereelen  
Over de grenzen van de ethische 5(1987)2,p.54  
conventie  
\*Interview met Elrud Ibsch  
De prioriteit van vrouwenstudies 5(1987)3,p.109  
\*Interview met Mieke Bal  
Een kwestie van semiotiek 5(1987)4,p.162  
\*Interview met Aart van Zoest

Herzberg, T.

Holtzer, S.

Janssen, I.

Holtzer, S.

- Potentiële lezers 5(1987)04,p.171  
"Handboek der letteren"  
In dienst van de tekst 6(1987)1,p.28  
\*17 interpretaties van poëzie  
Leven en werk van Mandelstam 6(1988)3,p.32  
Neerlandici in Berlijn 6(1988)4,p.4  
\*Frans de Rover als hoogleraar  
naar Berlijn  
Hoogstraten, H.v. Arthur Lehning en i 110 6(1988)4,p.2  
Vis, J. \*(1927-1929) Internationale cul-  
tuuruitwisseling in de jaren '20  
Hoogstraten, H.v. Bordewijk "Het lattenprieel":  
een transformatie 7(1989)2,p.21  
Hospes, C. Een zuster van de muze 6(1988)4,p.24  
\*Sport en literatuur; nauwelijks  
in Nederlandse letteren  
Ademnood 7(1988)1,p.21  
\*Bespreking: "De morgen loeit weer  
aan" Tipp Marugg  
Veredeld voetenwerk 7(1989)2,p.44  
\*De etymologie van het klunen  
Klauwhamertjes en maandverband 7(1989)3,p.28  
\*De negende editie van de "Nacht,  
het Pinkpop van de Poëzie"  
Waarom situeren Nederlandse  
auteurs hun romans zo graag in  
Italië?  
\*Ben Borgart, Kester Freriks en  
Jan Stavinoha  
"Dreunende zinnnetjes in mijn  
hoofd" 7(1989)4,p.2  
\*Interview met Jo Govaerts, Vlaam-  
se debutante in de Nacht van de  
poëzie  
Te veel verwachten 8(1990)2,p.21  
\*"Het ondergronds verwachten:  
schrijvers en tijdschriften

- tussen 1941 en 1945" Piet Calis  
De komedie van Hermanns 8(1990)8,p.28  
\*Is "Nooit meer slapen" van Hermanns een parodie op Dantes "Divinia Comedia"?  
Nader tot U 8(1990)3,p.18  
\*Reve in Friesland 8(1990)2,p.18  
Huysmans, C.  
De schrijver als borrelnoot  
\*De commercie en het promoten van eigen werk  
Enkele herinneringen aan Wim Vermeer 1(1982)e.p.27  
Jansen, O.  
Literatuur of Het land van Qwert 5(1987)3,p.133  
\*Gastcollege van Sybren Polet  
Janssen, I.  
Zie: Holtzer, S.  
Fransche lonkjes; het lezers- onderzoek en de verfransing 3(1985)4,p.17  
5(1986)1,p.16  
Schulte Nordholt, G.  
De pokken van Tia Maria 4(1986)2/3,p.102  
Janssen, J.  
\*"Had de mensch met één vrouw niet connen leven" J.H.Böse  
Van concept tot convent 4(1986)4,p.129  
Keijzer, S.  
\*De totstandkoming van de ten- toonstelling van de Brandaan  
Kan de spelling niet ingewikkel- der? 4(1986)e.p.35  
Kerstens, J.  
Het Brandaancollege 2(1983)1,p.3  
\*Een zoektocht naar de datering  
"Vrienden, geloof het woorden- boek 4(1986)e.p.37  
\*Wat is een palmhouten pruik?  
Klerk, S.  
Dimensie in het vertaalproces 1(1983)3,p.8  
Kloek, J.  
\*"The Mirror and the Lamp, Roman- tic theory and the critical tra- dition", van M.H.Abrams

- Cliché en vondst 2(1984)2,p.5
- \*Natureingang in de poëzie 2(1984)3,p.12
- De alchemie en Mulisch' 2(1984)4,p.23
- Aanslag
- Perceptuele manipulatie bij Rutger Kopland 3(1984)1,p.17
- Die Borchgravinne
- \*Regel 254 van "Die Borchgravinne van Vergi": 100 jaar misverstand Zie: Backhuys, K.J. 4(1985)1, idem 4(1986)4, Sinds haar de stad doorzwaemt 6(1987)1,p.42
- \*Een regel van Roland Holst "Een winter aan zee" rechtgezet
- Een heerlijk bevrijdend gevoel 4(1986)2/3,p.83
- \*De Catharsis als een Reunie avant-la lettre
- Zie: Brandsma, F. 1(1982)2,p.4
- Van film naar roman 2(1984)4,p.5
- \*De invloed van de film op het proza van de twintiger en dertiger jaren
- Tijdgeest of toeval? 1(1982)1,p.8
- \*Veranderingen die onder andere Anthonie Donker aanbracht in herziene dichtbunde
- Uit de rariorakamer 2(1983)1,p.35
- \*Oud boekenbezit in de instituutsbibliotheek
- Het Nederlands museum der Taalvormen 2(1984)4,p.17
- \*Een rondleiding door het Woordenboek der Nederlandse Taal
- Recensies:
- \*Marten Roorda "Gedichten" 3(1985)2,p.16
- \*"Ideeën" van Multatuli 3(1985)3,p.14
- Kramer, T.
- Kriekaard, P.
- Lauwrier, M.
- Lecq, P.v.d.

- \*"Gedichten 1946-1984" 3(1985)4, p.32  
Leo Vroman
- Zie: Eggels, B. 4(1985)1, p.5  
Multatuli heeft altijd gelijk 5(1987)2, p.76
- \*"Er is niets poëtischer dan de  
waarheid; schrijvers over Mul-  
tuli"  
Voorheen en thands 6(1987)1, p.2
- \*De gedichten van De Schoolmees-  
ter, Marsman en Utrecht
- Lecq, F.v.d. Asterix en de lezers 3(1985)4, p.38  
\*Een kleine analyse
- Letterie, M. Zie: Brandsma, F. 1(1982)2, p.4  
Lie, M. getrek van ossen en stieren 4(1986)e.p.40
- Poel, D.v.d. \*Een middel nederlandse uitdruk-  
king nog in zwang
- Loux-Schuringa, J.A.1e Geschiedenis van de historische 4(1986)e.p.39  
taalkunde
- Lucas, E. Manipulatie van de semantiek 3(1984)1, p.5  
\*Polemiek; zie Kooymans artikel  
(2(1984)4, p.23)
- Lucas, E. Literair lezen en voorkennis 5(1987)3, p.93  
Hoe moet ik schrijven? 6(1988)2, p.34
- Peperkamp, B. \*Inventarisatie van de handschrift-  
en van Vroman
- Luyken, A. Kunst of Kul? 3(1985)2, p.8
- \*Lucebert bedoelt helemaal niets
- Mat, J. Artistieke bevolgheden 6(1988)2, p.26
- \*"Hanezang, poëmen" bijeenge-  
lezen door Marten Toonder
- Een komplot voor een vijf-  
tiger
- \*Een speciale editie ter gelegen-  
heid van Dr. R.L.K.Fokkema's  
vijftigste verjaardag

- Algemene Letteren: een wankel instrument 6(1988)2,p.28
- \*De teloorgang letterenstudies in Nederland 6(1988)2,p.54
- De prijs van taal 6(1988)2,p.54
- \*Hoe is "Perestroika" vertaald? Sprekerlands 6(1988)4,p.28
- \*Het taalgebruik van Goos Verhoef (ps. van Wim de Bie) 7(1988)1,p.22
- De folder 7(1988)1,p.22
- \*Slechte spelling en informatie voor vakantiecursus Spaans 7(1989)3,p.38
- Vertalen en het "kwaad" der imitatie
- \*John Dryden (1631-1700) en Philip Noble over trouw aan de tekst 7(1984)4,p.22
- Vallende stiltes
- \*"Taalgebruik in gesprekken, inleiding tot gespreksanalytisch onderzoek" M.H.Haft-van Rees 8(1990)2,p.17
- Associaties
- Columns: 8(1989)1,p.12
- Dort wo du nicht bist ist das Gluck 8(1990)2,p.10
- Roodkapje 8(1990)3,p.8
- Het papieren zelf 8(1990)4,p.10
- Adieu
- \*Reactie op artikel van K.J.Back-huys in 8(1990)3
- Mourits, B. 8(1990)3,p.20
- Pokerspel met melodieën
- \*Intertekstualiteit bij Igor Stravinsky 8(1990)3,p.24
- De poëzie en de dood 8(1990)4,p.32
- De kracht van het penseel
- \*Kunstkritiek in de beeldgedichten

- Muller, W. van Jan Vos 1(1983)4,p.36  
N.N. \*Mijmeringen over de Zangeres  
zonder naam en de Nacht van de  
poëzie 4(1986)e.p.43
- Nijen Twilhaar, J. Bij een emblema van Jan van  
der Veen 3(1984)1,p.19
- Nijssen, P. "Een familiedrama" Willem  
Brakman (recen. ie) 3(1984)1,p.25  
Het magisch moment  
\*Interview met Leon de Winter  
Recencies:  
"Dom Casmurro" Machado de Assis 3(1985)3,p.13  
"Brieven deel 8" E. du Perron 3(1985)4,p.34  
"Een andere tamboer" Hellema 4(1985)1,p.38  
Zie: Backhuys, K.J.  
idem 4(1986)4,  
Noordermeer, T. Zie: Klerk, S. 2(1983)1,p.30
- Oeveren, J.v. Kwatrijn voor Katrijn 8(1990)2,p.20  
\*Kritiek op de columns Maaïke  
Meijer
- Oostende, C.v. Verslag van een speurtocht 1(1983)3,p.33  
\*Analyse titelgedicht "Elke dag  
is de eerste" van Redbad Fokkema
- Oostrom, C. Wat "hebban olla vogala" nu 2(1984)2,p.20  
eigenlijk?  
Antwoord 3(1985)3,p.5
- Oostrom, F.v. \*Op "Kunst of Ku1" van Arjan Luyken  
Held, M/V 3(1984)e.p.28  
\*Herinneringen aan Emmalaan 29,  
warin het Instituut De Vooys was  
gevestigd in de jaren zeventig  
Een afscheid vol perspectief 4(1986)e.p.28  
\*Sproke lied over Sint Gertrude  
Minne
- Oostrom, J.P. Boekaankondiging 2(1984)4,p.30

- "Etymologisch Woordenboek"  
J.de Vries, F. de Tollenaere  
De Dikke Van Dale  
Van Bertine  
Calligrafie  
Zie: Gemert, L.v.  
U moet de groeten van de mens-  
heid hebben  
\*Herenleed, wat is? Armando en  
Cherry Duyns  
Drang naar eenvoudig  
\*Interview met Armando en Cherry  
Duyns  
Over U en V in het Middel Neder-  
lands  
Algemene schriftwetenschap  
\*Lezing Gerrit Noordzij  
Koele meren  
\*Impressies naar aanleiding van  
de film  
Zie: Davids, T.  
Strike Any Key  
\*Schatplichtigheid van popmuziek  
aan de wereldliteratuur, Bob  
Dylan, Dylan Thomas  
Een Nijhoff-studie in de stilte  
Zie: Lucas, E.  
Hoe moet ik schrijven?  
"La chambre des Dames"  
Jeanne Bourin  
Zie: Lie, O.  
Columns:  
\*Deetmans plannen met de Letteren-  
faculteit  
\*Ministerie en hoger geschoolden  
\*Over andere zinnen gesproken
- Oostrom, M.  
Overduin, C.  
Verhagen, F.
- Pak, N.
- Paris, L.
- Pêche, K.v.
- Peperkamp, B.
- Poel, D.v.d.
- Pollmann, T
- 3(1984)1,p.37  
3(1984)e.p.42  
1(1982)e.p.15  
8(1989)1,p.2  
8(1989)1,p.42  
4(1986)e.p.48  
1(1982)2,p.30  
1(1983)3,p.13  
1(1983)4,p.23  
4(1986)4,p.162  
2(1984)2,p.39  
6(1988)2,p.34  
6(1988)3,p.34  
4(1986)4,p.60  
5(1986)1,p.29  
5(1987)2,p.71  
5(1987)3,p.108



- \*Richard Wagner 6(1987)1, p.32  
\*Keuzevrijheid 6(1988)2, p.32  
\*Waarde normatieve taalkunde 6(1988)3, p.36  
\*Geletterd 6(1988)4, p.30  
Pöthoven, M. Voor Bertine 3(1984)e, p.33  
Pruyssers, K. De stem van een generatie 8(1989)1, p.37  
\*Rockmuziek is ook kunst; teksten van Bob Dylan
- Putte, P.C.A. v.d. Regel 573 in Vondels "Inwijdinghe van 't stadthuis 't Amsterdam (1655) 4(1986)e, p.54
- Quaedvlieg, P. De lezer als slak 3(1985)2, p.34  
\*Reactie op: Koojmans "Perceptuele Manipulatie bij Rutger Kopland" 5(1987)2, p.79  
"Waar het hart vol van is" Willem Wilmink 6(1987)1, p.19  
Slauerhoff en literatuur 6(1988)2, p.6  
De voorstelling  
\*Interview met Frida Balk-Smit Duyzentkunst 6(1988)2, p.50  
Kristallijne fracties  
\*Een gedicht van Vroman rechtgezet  
Een meervoudige stem: Fernando Pessoa 6(1988)3, p.28
- Ree, S.v. Zie: Holtzer, S. 6(1988)4, p.4  
Deuren en Dramaturgie 5(1987)2, p.61  
\*Theaterproductie "Dguren" van Bernlef
- Roorda, M. "De Aanslag"; een interpretatie 1(1983)3, p.23  
De lezer bestaat niet 3(1984)1, p.8  
\*Polemiek over Kooimans "Manipulatie bij Rutger Kopland" 4(1985)1, -  
Zie: Backhuys, K.J. Recensies:  
\*"Ach de tijd" Hans van Waarsen-burg 4(1985)1, p.37

- \*"Geen beter leven" Anton Korte- 4(1985)1, p.40  
weg  
Zie; Backhuys, K.J. 4(1986)4, -  
Niets is meer zoals het was 6(1988)3, p.26  
\*Beschouwingen over de "Nacht van  
de poëzie"  
De medianota onder handen 4(1986)4, p.136  
\*Een tekstanalyse  
Rooy, M. de  
Heri-Floris Jespers en de 1(1983)4, p.37  
"Nacht van de poëzie"  
Columns ui Berlijn:  
\*Uit de muur 7(1988)1, p.27  
\*Uit de muur 7(1989)2, p.29  
\*Uit de muur 7(1989)3, p.30  
\*Uit de muur 7(1989)4, p.30  
\*Uit de muur 8(1989)1, p.28  
\*Uit de muur 8(1990)2, p.26  
\*Na de muur 8(1990)3, p.34  
\*Na de muur 8(1990)4, p.30  
Schenkveld, R Fictie en werkelijkheid 1(1982)e.p.7  
Schenkveld-v.d. Kuren met Burton 4(1986)4, p.155  
Dussen, M.A. \*Bespreking "The Anatomy of  
Melancholy" van Robert Burton  
Hoofds hoofds citeren  
Schellens, P.J. Beste Bertine 4(1986)e.p.57  
3(1984)e.p.37  
Schilperoord, J. Spreken en schrijven 4(1986)2/3, p.112  
\*Problemen bij het dicteren van  
zakelijke teksten  
Schulte Nord- Vestdijksymposium  
holt, G. Zie: Janssen, I. 2(1984)3, p.19  
Singeling, K. Laat de leeuw niet in z'n shirtje 5(1986)1, p.16  
staan 4(1986)e.p.58  
\*Een honderdjarige voetbaltaal-  
interland tussen Nederland en  
Engeland

Slager, M. Vooyo en Espanol 6(1988)3, p.22

\*De Spaanse editie van Vooyo

Smit, J. Het Alice-in Wonderland-gevoel 8(1990)3, p.36

\*Leonora Carrington's verhalen worden afgewisseld met lieflijke taferelen en lugubere details

Smit-Verheijel. De bibliotheek van het Instituut 3(1984)e.p.39

Wijk, A.v. De Vooyo

Smulders, W. "Zie langs zijn tweelingslijn dien fellen salamander" 8(1990)4, p.16

\*De trein in de literatuur

Sötemann, A.L. Hart en ziel 1(1982)e.p.10

\*Boutens en Bloem vergeleken

Beste Bertine

Spijker, I. W.P.-prijs voor Duinhoven 3(1984)e.p.43

"Hoe Roelant quam Reinout te velde" 1(1983)3, p.21

4(1986)e.p.61

Steenbeek, J. Naroep 1(1982)e.p.7

Een tantaluskwelling ten einde 4(1986)e.p.63

Stokkum, E.v. Jeugdjournalistiek 2(1984)4, p.31

Stolk, F.R.W. Karrimor' \*strandlectuur 4(1986)4, p.155

"Twee eeuwen literatuurgeschiedenis; poëtische opvattingen in de Nederlandse literatuur" 5(1987)3, p.122

Sturm, A. Een functioneel stukje 4(1986)2/3, p.77

\*Reactie op enkele artikelen in Vooyo

Tebra, R. Zie: Davids, T. 1(1983)4, p.23

Hé, nou is er wat aan de hand 4(1985)1, p.17

\*Interview met Bart Chabot

Teeseling, M.v. Is er liefde buiten de metafoor? 5(1987)2, p.75

\*"De houdgreep" Joost Zwagerman

Ecriture Féminine. 5(1987)4, p.145

\*Een omstreden literaire beweging

Leopolds honderd gouden bijen 6(1988)4, p.22

bijeen

- \*Leopold was geen ijle dichter  
De lust tot het lezen van dichters 7(1989)2, p.23
- \*Bespreking van "De lust tot lezen" van Maaïke Meijer 8(1989)1, p.30
- Poëzie vertalen op de lange afstand 1(1983)3, p.3
- Terlouw, S.  
Buuren, F.v.  
"Dyalogus Creaturarum"  
\*Een veertiende-eeuws Latijns fabel- en exempelboek 7(1989)2, p.2
- Thüsen, J.  
von der.  
Herodias (themanummer)  
\*Motief van de femme fatale; Heine, Flaubert 7(1989)2, p.2
- Toonder, M.  
Bewolkt dankwoord voor P.C.Hoof- 7(1989)2(p.26)  
prijs aan Wolkers en Martin van Amerongen
- Vaessens, T.  
De wijzer, de schaduw, de onorde; een blik op de klok 7(1989)3, p.32
- \*De factor tijd in de recente romans van Jeroen Brouwer, W.F.Hermans en A.F.Th.van der Heyden 7(1989)4, p.21
- Nieuwe impulsen?  
\*Literair of cultuurklimaat? "Gimmick" Joost Zwagerman 8(1989)1, p.4
- Kies exact, want loop taal kun je niet rekenen  
\*Schrijvende "wiskunstenars" in de Nederlandse literatuur 8(1990)3, p.10
- Klaroenstoten en paardegehinnik \*De twee tradities van Herman van den Bergh 8(1990)3, p.40
- De woorden van onze tijd  
\*Drie Ako-nominaties  
Kritiek is..; vijf jaar "Breuk" 8(1990)4, p.23

- Literatuur aan de grote klok 8(1990)4, p.26
- \*Critici zijn over het algemeen te voorzichtig als het gaat om werk van debuterende schrijvers
- Veiden, J.P.v.d. Boekentaa] 4(1986)e.p.67
- \*De natuurlijke loop van taal en de stijd tegen barbarisme
- Venema, E. Maar vind je tegenwoordig nog een goeie timmerman? 1(1982)e.27
- \*Over het vakmanschap van Drs. Wim Vermeer
- Verhagen, F. Zie: Overduin, C. 8(1989)1, p.2
- idem 8(1989)1, p.42
- Vermeer, W. Een geval van ontleening 1(1983)4, p.14
- \*"Strijdt tegen onverstand" van Karel van Mander
- Bij de tachtigste verjaardag van Prof.Smit 2(1984)2, p.13
- Ter herinnering aan Prof.Dr.W.A.P.Smit 4(1986)4, p.149
- Over twee zestiende-eeuwse sonnetten 4(1986)e.p.73
- Verkuy], H. Tijdens- voor en na 4(1986)e.p.69
- \*Over de semantiek van "tijdens" en "gedurende"
- Vis, J. Zie: Hoogstraten, H.v. 6(1984)4, p.2
- Letters 7(1989)3, p.7
- \*Ontwikkelingen in de typografie vanaf de negentiende eeuw
- De hang naar het platte 7(1989)4, p.28
- \*De geschriften van Willem Got-schalk Focquenbrock en Aernout van Overbeke
- Het alledaagse 8(1989)1, p.22
- \*Gepleit wordt voor een onderzoek

- naar de alledaagse literatuur  
in de zeventiende eeuw  
Vleuten, J.v.d. Zelfportret vervaardigd van  
scherven 5(1987)3, p. 118
- \*"De verzonken boeken" Gerrit  
Komrij  
Leo Vroman of: de ontdekking  
gedicht 6(1988)2, p. 18
- Voore, N.A.de  
Roofdruk 3(1984)1, p. 23
- \*Niet gebundelde teksten van  
Gerard Reve gedrukt  
Feestvarken 3(1985)3, p. 19
- \*Herdenking 400e geboortedag van  
G.A. Bréderode  
Spelling 3(1985)4, p. 23  
Vacature 4(1985)1, p. 34  
Safe-sex 4(1986)2/3, p. 99  
Pee-es p. 100  
Beeldenstorm 4(1986)4, p. 151  
Onderschrift 8(1990)4, p. 22
- \*Couperus en de literatuurkritiek  
Vriezendorp, M. De academische rugzak 4(1986)2/3, p. 119
- \*De criticus en z'n academische  
bagage
- Warnars, M. Psychokritiek voor beginners 5(1987)4, p. 141
- \*Onderzoek zeventiende en acht-  
tiende eeuwse teksten vanuit  
nieuw perspectief
- Weerman, F. Taalkunde of filologie 4(1986)e.p. 76
- Wellinga, K. Márquez en de nieuwe historische  
roman in Latijns Amerika 8(1990)3, p. 2
- Wevers, F. Zie: Davids, T. 1(1983)4, p. 23
- Wibier, G. Zie: Gude, R. 7(1989)2, p. 31  
Zie: Denis, E. 7(1989)3, p. 26

- Wijk, A.v. Zie: Smit-Verhey, L. 3(1984)e.p.39
- Witteveen, A. Onbegrip en onverstand 3(1985)3,p.32
- \*Een apologie voor Arjan Luyken
- Wols, R. Een wereld van verschil? tussen 3(1984)e.p.47
- Wout, R.v.'t. Zie: Davids, T. 1(1983)4,p.23
- "Wat er gebeurt staat te bezien" 3(1985)3,p.15
- Far Wevers
- Zie: Backhuys, K.J. 4(1985)1,-
- idem 4(1986)4,-
- Zonneveld, W. List, bedrog, taalfeiten en 4(1985)1,p.47
- aardappelkaart
- \*Plagiaat in literaire en wetenschappelijke werken
- Taalverwerving 4(1986)e.p.76
- \*Schiedam jaren vijftig (20ste eeuw)
- Leuven jaren zestig (13de eeuw)
- Kritisch proza b. Taalkunde
- Backhuys, K.J. De vorm van woordvormingsregels 1(1982)2,p.4
- Zwakke prefiksatie en de historische analyse 4(1986)e.p.6
- Taalkunde buitenspel 6(1988)4,p.25
- Dirksen, A. Verkrachte eenden en de 3(1985)3,p.28
- syntaxis
- Niets over filters 4(1985)1,p.26
- Gestel, F.v. Aan het analyseren 4(1986)e.p.28
- Kersten, J. Vandaar 5(1987)2,p.64
- \*Waarin de auteur uitlegt hoe je anderen zou moeten uitleggen waar taalkunde over gaat
- Kooyman, A. Iets over de ambiguïteit in de 5(1986)1,p.40
- de opbouw van -ij/-erij woorden
- Oostrom, J.P.v. Een soms handig streepje 2(1984)4,p.11
- Pollmann, T. De eerste plaats in de zin 4(1986)e.p.52

- Quaedvlieg, P. Een kameel of een auto, geen vlinders 6(1987)1, p.34  
\*Interview met Arie Sturm over de filosofie van de T.G.G. Tussenzinnen 6(1988)3, p.10  
\*Interview met P.A.M. Seuren "De relatie tussen taal en menselijke geest en de noodzaak van een systematische betekenis-analyse van zinnen" Een mens is een eiland 6(1988)4, p.32  
\*Interview met Renate Bartsch "Taal als systeem van normen en het gelijk van Wittgenstein
- Seepers, R. Ijs en weder dienende 1(1983)3, p.25  
\*De deelwoord-constructie
- Veld, J. Over de interpretatie van lege subjecten 4(1986)e.p.65
- Verneul, C. Schets van een ambitieus taal-systeem 6(1988)3, p.37  
\*De principes van "Eurotra" (ontwikkeling van een automatisch vertaalsysteem)
- Zonneveld, W. Linguistisch schaamrood 5(1987)4, p.180

#### Illustraties

- Alphen, E. v. De prioriteit van vrouwen- 5(1887)3,  
Holtzer, S studies  
A.N.W.B. Nader tot U 8(1990)3,  
Hospes, C.  
- Iedereen is zijn eigen dichter 3(1985)3,  
Backhuys, K. J. geworden  
"De verbeeldingswereld van 4(1986)4,



|                     |   |           |
|---------------------|---|-----------|
|                     | Edgar Allen Poe"  |           |
| Backhuys, K.J.      | Niets is meer zoals het was                                     | 6(1988)3, |
| Backhuys, K.J.      | Niets deugt meer  | 7(1989)2, |
|                     | Het einde van de schrijf-<br>machine                            | 8(1990)4, |
| -                   | De postmoderne knoop ontrafeld                                  | 7(1989)4, |
| Bertens, H.         |   |           |
| Braak, K. ten       | U moet de groeten van de mens-<br>heid hebben                   | 8(1989)1, |
| Overduin, C.        | Wie spreken durft, wordt zijn<br>stem onteigend                 | 8(1990)4, |
| Brackmann, C.       | Medëvistiek in Utrecht  | 5(1987)3, |
| -                   |   |           |
| Buuren, A. M. J. v. |   |           |
| Castro, J. G. de    | Márquez én de nieuwe<br>historische roman in Latijas<br>Amerika | 8(1990)3, |
| Wellinga, K.        |   |           |
| Crone, W.           | Uitgevers leren leerligen het<br>lezen af                       | 6(1988)2, |
| Buurlage, J.        |   |           |
| Daemen, L.          | Veel kwaad kan het niet   | 6(1988)4, |
| Hardeman, H.        | *Gerard Reve spreekt tot zij volk<br>Hermans en Wittgenstein    | 7(1988)1, |
| -                   |   |           |
| Denis, E.           |   |           |
| Disney, W.          | Pokerspel met melodieën   | 8(1990)3, |
| Mourits, B.         |   |           |
| -                   | Vijf Italiaanse spoorzoekers                                    | 7(1989)4, |
| Drehmanns, P.       |   |           |
| Dussen, J. v.       | De bezielde zakelijkheid van<br>M. Revis                        | 8(1990)2, |
| Anten, H.           |   |           |
| Escher, M. C.       | Kies exact, want op taal kun je<br>niet rekenen                 | 8(1989)1, |
| Vaessens, T.        | Historisch-kritische uitgave<br>van Achterberg                  | 2(1984)3, |
| -                   |   |           |
| Fokkema, R. L. K.   | *Handschrift van "necrologie"                                   |           |
| German, M.          | Bij de 80e verjaardag van Prof.<br>Smit                         | 2(1984)2, |
| Vermeer, W.         |   |           |

|                  |   |           |
|------------------|---|-----------|
| -                | Brandaan in Amerika                     | 5(1987)2, |
| Gerritsen, W.P.  |   |           |
| -                | Duivelskwijl                            | 5(1987)3, |
| Grinsven, F.     |   |           |
| -                | Wittgenstein en Hermans                 | 7(1989)2, |
| Gude, R.         |   |           |
| -                | De gnosis van Arnold                    | 7(1988)1, |
| Hanegraaf, W.    | Schönberg                               |           |
| Hardeman, H.     | Waar is de brand?                       | 7(1989)4, |
| Hardeman, H.     |   |           |
| Hasewinkel, M.   | Marsman en Utrecht                      | 6(1988)3, |
| Lecq, P.v.d.     |   |           |
| Heininga, R.     | Deuren en dramaturgie                   | 5(1987)4, |
| Holtzer, S       |   |           |
| -                | Literatuur als filosofische<br>attitude | 5(1986)1, |
| -                | Recensie: j.Slauerhoff                  | 5(1986)1, |
| Holtzer, S.      | Over de grenzen van de conventie        | 5(1987)2, |
| Holtzer, S.      | *Elrud Ibsch                            |           |
|                  | Een kwestie van semiotiek               | 5(1987)4, |
|                  | *Aart van Zoest                         |           |
|                  | De voorstelling                         | 6(1988)2, |
| Quaedvlieg, P.   | Frida Balk-Smit Duyzentkunst            |           |
| Holtzer, S.      | Leven en werk van Mandelstam            | 6(1988)3, |
| Holtzer, S.      |   |           |
| -                | Arthur Lehning i 10                     | 6(1988)4, |
| Hoogstaten, H.v. |   |           |
| Hospes, C.       | Dreunende zinnnetjes in mijn            | 7(1989)4. |
| Hospes, C.       | hoofd                                   |           |
| Houts, C.v.      | Zie: Raviez, S.                         | 7(1989)3, |
| Jong, I.de       | Zie lags zyn tweelingslyn dien          | 8(1990)4, |
| Smulders, W.     | fellen salamander                       |           |
| Kat, E.de        | Drang naar eenvoud                      | 8(1989)1, |
| Overduin, C.     | *Cherry Duyns, Armando                  |           |
| Kersten, J.      | Katten en literatuur                    | 6(1988)3, |
| Daal, C.v.       |   |           |

|                        |  |           |
|------------------------|--|-----------|
| Koninck, S.            | De kracht van het penseel                      | 8(1990)4, |
| Mourits, B.            | *Sextus en Lukrecia                            |           |
| Koning, E. de          | Uit de muur                                    | 7(1989)2, |
| Rover, F. de           |  |           |
| Koning, E. de          | De komedie van Hermans                         | 8(1990)2, |
| Rona, J.               |  |           |
| Hospes, C.             |  |           |
| Leeuwarder<br>Cōurant  | Veregeld voetenwerk                            | 7(1989)2, |
| Hospes, C.             |  |           |
| -                      | Voorheen en thands                             | 6(1987)1, |
| Lecq, P. v. d.         |  |           |
| Loo, L. M. v.          | Oude muziek vernieuwd                          | 8(1990)4. |
| Berg, H. v. d.         |  |           |
| Lucas, E.              | Leo Vroman: of een ontdekking                  | 6(1988)2, |
| Vleuten, J. v. d.      |  |           |
| Malta, J.              | Calligrafie                                    | 3(1984)e. |
| Oostrom, J. P.         |  |           |
| Mattison, H. L.        | Het Alice-in-Wonderland-gevoel                 | 8(1990)3, |
| Smit, J.               |  |           |
| Mestier, C.            | Litteraire manoeuvre                           | 6(1987)1, |
| Hardeman, H.           | *Eelke de Jong                                 |           |
| Moerkerken, E. v.      | Superieure kiekjes                             | 8(1989)1, |
| Hardeman               |  |           |
| Nederlandse<br>Bank    | De zeven kleuren van het geeltje               | 8(1990)4, |
| Backhuys, K. J.        |  |           |
| Nijgh en Van<br>Ditmar | Karakter en kritiek                            | 7(1989)3, |
| Anten, H.              | *Bordewijk                                     |           |
| Nijssen, P.            | Het magisch moment                             | 3(1984)1, |
| Nijssen, P.            |  |           |
| Nouws, J.              | Wat een mens onderscheidt van<br>beestjes, ... | 4(1985)1, |
| Eggels, B.             |  |           |
| -                      | Wat "hebban olla vogala" nu                    | 2(1984)2, |
| Oostrom, J. P.         | eigenlijk?                                     |           |

|                           |                                 |           |
|---------------------------|---------------------------------|-----------|
| Osten, A.                 | Een beschamend verschijnsel     | 7(1988)1, |
| Hardeman, H.              | *Jan Steenbeek                  |           |
| Osten, A.                 | De laars der letteren           | 7(1989)3, |
| Hospes, C.                |                                 |           |
| Osten, A.                 | Spontane opwellingen            | 8(1990)2, |
| Hardeman, H.              | *Hans van Straten               |           |
| Pak, N.                   | Beste Bertine                   | 3(1984)e. |
| Dijk, H. v.               | *Quintein                       |           |
| -                         | Strike any Key                  | 4(1986)4, |
| Pêche, K. v.              |                                 |           |
| -                         | Een Nijhoff-editie in de stilte | 2(1984)2, |
| Peperkamp, B.             |                                 |           |
| -                         | Column                          | 5(1987)2, |
| Pollmann, T.              |                                 |           |
| -                         | De stem van een generatie       | 8(1989)1, |
| Pruysses, K.              |                                 |           |
| Punt, J.                  | Psychokritiek voor beginners    | 5(1987)4, |
| Warnars, M.               |                                 |           |
| -                         | Een kameel of een auto, geen    | 6(1987)1, |
| Quaedvlieg, P.            | vlinders                        |           |
| -                         | Tussenzinnen                    | 6(1988)3, |
| -                         | Een meervoudige stem:           | 6(1988)3, |
|                           | Fernando Pessoa                 |           |
| -                         | Geen mens is een eiland         | 6(1988)4, |
|                           | *Renate Bartsch                 |           |
| Raviez, S.                | De wijzers, de schaduw, de      | 7(1989)4, |
| Rona, J.                  | onorde; een blik op de klok     |           |
| Houts, C. v.              |                                 |           |
| Vaessens, T.              |                                 |           |
| Rona, J.                  | Zie: Koning, E. de              | 8(1990)2, |
| Schilstra, S.             | Zelfportret vervaardigd van     | 5(1987)3, |
| Vleuten, J. v. d.         | scherven                        |           |
| Schnorr von<br>Carolsfeld | Schilderij, Duits, 19e eeuw     | 2(1984)3, |
| Eykelboom, J.             |                                 |           |

|                    |                                      |           |
|--------------------|--------------------------------------|-----------|
| -                  | Discussie                            | 1(1983)3  |
| Seepers, R.        |                                      |           |
| Stokkum, R. v.     | Het hopeloos verlangen               | 2(1984)3, |
| Agterberg, R.      |                                      |           |
| Sweering, R.       | De mythe                             | 7(1988)1, |
| Akker, W. J. v. d. |                                      |           |
| Tebra, R.          | Nacht van de poëzie                  | 1(1983)4, |
| Wout, R. J.        |                                      |           |
| Davids, T.         |                                      |           |
| Tebra, R.          | Kunst of Kul                         | 3(1985)2, |
| Luyken, A.         | *"Trap": Ringweg rond Utrecht        |           |
| Tebra, R.          | Hé, nou is er wat aan de hand        | 4(1985)1, |
| Tebra, R.          | *Bart Chabot                         |           |
| -                  | Is er liefde buiten de metafoor?     | 5(1987)2, |
| Teeseling, M. v.   | *Joost Zwagerman                     |           |
| -                  | Ecriture Féminine                    | 5(1987)2, |
| -                  | *Marquerite Durand, Hélène Cixous    |           |
| -                  | Herodias                             | 7(1989)2  |
| Thüsen, J.         | *"Salomé" (origineel van Enter       |           |
| von der            | Herodias)"De verschijning" G. Moreau |           |
| Verdaasdonk, D.    | Literatuur of Hét land van           | 5(1987)3, |
| Jansen, O.         | Qwert                                |           |
| -                  | Ter herinnering aan                  | 4(1986)4, |
| Vermeer, W.        | Prof. Dr. W. A. P. Smit              |           |
| Visser, E.         | Klaroenstoten en paarde-             | 8(1990)3, |
| Vaessens, T.       | gehinnik                             |           |
| -                  | Letters                              | 7(1989)3, |
| Vis, J.            | *Loden handletter; twee boekom-      |           |
| -                  | slagen; "Apollo of ghesangen der     |           |
| -                  | musen" "opstellen over typografie"   |           |
| -                  | Slachtoffer                          | 3(1985)2, |
| Voore, N. A. de    |                                      |           |
| -                  | Spelling                             | 3(1985)4, |
| -                  | Beeldenstorm                         | 4(1986)4, |
| Wout, R. J. v. 't. | De alchemie en Mulisch "Aanslag"     | 2(1984)3, |
| Kooyman, A.        |                                      |           |

Wout, R.J.v.'t. De lelijkheid, daar voel ik me 3(1985)2,  
Backhuys, K.J. verwant aan  
- Linguistisch schaamrood 5(1987)4,  
Zonneveld, W.

Personalia

- Akker, W.J.v.d                    hoogleraar Moderne Nederlandse letterkunde  
aan de Rijksuniversiteit te Utrecht
- Anten, H.                            Universitair docent Moderne Nederlandse  
letterkunde aan de Rijksuniversiteit  
te Utrecht
- Bertens, H.                        hoogleraar Amerikanistiek aan de Rijks-  
universiteit te Utrecht
- Chabot, J.                         cultuurhistoricus en docent aan de Rotter-  
damse Kunst Academie
- Eeden, E.v.                        journalist en literair criticus
- Haeringen, C.B.van                hoogleraar taalkunde aan de Rijksuniver-  
siteit te Utrecht van 1946-1962
- Meijer, M.                         universitair hoofddocent bij de werk-  
groep vrouwenstudies letteren aan de  
Rijksuniversiteit te Utrecht
- Rover, F.C. de                    buitengewoon hoogleraar in Berlijn bij  
de vakgroep Nederlands
- Smulders, W.H.M.                universitair docent Moderne Nederlandse  
letterkunde aan de Rijksuniversiteit te  
Utrecht
- Teeseling, M.v.                    dichteres en freelance journalist
- Thüsen, J.von der                universitair docent Vergelijkende  
Literatuurwetenschap aan de Rijksuni-  
versiteit te Utrecht
- Vooy's, C.G.N. de                hoogleraar in de Nederlandse taal-  
en letterkunde tot 1946
- Wellinga, K.                      universitair docent Latijnsamerikaanse  
letterkunde (Utrecht) en literair  
criticus bij De Groene Amsterdammer

## Register

### Persoonsnamen

Achterberg, G. 27  
Amichaï, Y. 16  
Anten, H. 17, 28, 30  
Backhuys, K.-J. 2, 4, 7, 10, 13, 20, 26, 27, 29  
Bakker, S.N. 2  
Bal, M. 28  
Bartsch, R. 28  
Benthem, v. 17  
Biesheuvel, M. 21  
Boheemen, C.v. 14  
Bordewijk, F. 13, 17, 28, 30  
Bouwman, B. 9  
Braak, M. ter 16  
Brouwers, J. 17  
Chabot, B. 16, 29  
Chabot, J. 20  
Dante, 17  
Deel, T.v. 30  
Deelder, J. 21  
Dylan, B. 16  
Eeden, E.v. 17  
Focquenbroch, W.G.v. 20  
Fokkema, R.L.K. 4, 7  
Gebski, O. 9, 10  
Gorter, H. 13  
Haeringen, C.B.v. 30  
Hageraats, K. 21  
Hanegraaff, W. 20  
Hardeman, H. 30  
Heijden, A.F.Th. v.d. 17  
Hermans, W.F. 16, 17



Herzberg, T. 16  
Heumakers, A. 21  
Ibsch, E. 28  
Jong, E. de 30  
Jongstra, A. 28  
Kloeck, J.J. 17  
Koplund, R. 27  
Korte, R.de 12  
Krol, G. 20  
Kuyper, S. 13  
Kwekkeboom, H. 4  
Lecq, P.v.d. 4, 7  
Lehning, A. 16  
Lucebert, 27  
Márquez, G. 28  
Marsman, H. 16  
Meijer, M. 9, 21  
Mijnhardt, W.W. 17  
Morrison, J. 16  
Mozart, W.A. 13  
Nijssen, P. 7, 30  
Oostrom, J.P.v..9  
Oversteegen, J.J. 28  
Paris, L. 4  
Peeters, C. 14  
Pollmann, T. 10  
Revis, M. 28  
Roemer, A. 12  
Rossum, C.v. 13  
Rover, F.de 9  
Sage, R.le 14  
Schönberg, A. 20  
Sturm, A. 28  
Tebra, R. 4  
Teeseling, M.v. 30

Thüsen, J. von der 20  
Verkuy1, H. 13  
Vermeer, W. 9  
Vermeiren, K. 17  
Vestdijk, S. 27  
Wellinga, K. 28  
Wessem, C.v. 16  
Wevers, F. 4  
Wittgenstein, L. 17  
Wolkers, J. 21  
Zwagerman, J. 14, 28

#### Periodieken

De Haagse Post 14  
Leeuwarder Courant 30  
N.R.C.Handelsblad 30  
De tijd 21  
Trouw 30  
Utrechts Nieuwsblad 7, 30  
de Volkskrant 17, 21  
Vrij Nederland 30